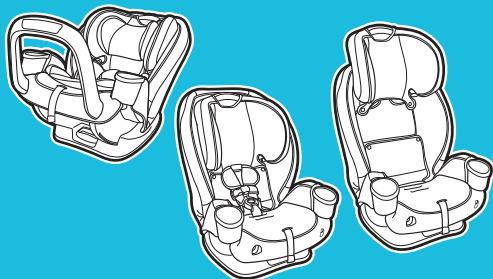




# TrioGrow™ SnugLock®

SIÈGE D'AUTO POUR BÉBÉ 3 EN 1 AVEC BARRE ANTIREBOND

**Lire ce manuel**



Ne pas installer ni utiliser ce siège de retenue pour bébé sans avoir lu, bien compris et respecté les directives contenues dans ce manuel et les avertissements sur le siège de retenue pour bébé.

**UNE MAUVAISE UTILISATION DE CE SIÈGE DE RETENUE POUR BÉBÉ AUGMENTE LES RISQUES DE BLESSURES GRAVES OU MORTELLES EN CAS D'ARRÊT BRUSQUE OU DE COLLISION.**

**CONSERVER CES INSTRUCTIONS POUR UTILISATION ULTÉRIEURE**



# **1 Important**

*Pages 6 à 27*

**1-A Guide de référence rapide de votre manuel**

**1-B Bienvenue dans la famille Graco**

**1-C Mode d'emploi adéquat**

**1-D Avant de commencer**

Enregistrement de ce siège de retenue pour bébé

Pour obtenir de l'aide

Homologation

Installation dans un avion

Vie utile du siège de retenue pour bébé

Protection du siège du véhicule

Utilisation par temps chaud

**1-E Mises en garde de sécurité**

# **2 Caractéristiques**

*Pages 28 à 35*

**2-A Caractéristiques du siège de retenue**

### **3 Installation orientée vers l'arrière** *Pages 36 à 62*

- 3-A** Installation orientée vers l'arrière
- 3-B** Installation avec la base et la courroie du Système d'Ancrage Unisessel (SAU)
- 3-C** Installation avec la base et la ceinture de sécurité du véhicule

### **4 Installation orientée vers l'avant** *Pages 63 à 86*

- 4-A** Installation orientée vers l'avant
- 4-B** Installation orientée vers l'avant avec SAU et la sangle d'attache supérieure
- 4-C** Installation orientée vers l'avant avec la ceinture de sécurité du véhicule et la sangle d'attache supérieure

## **5 Siège rehausseur**

*Pages 87 à 103*

**5-A Utilisation du siège rehausseur**

**5-B Installation du siège rehausseur avec dossier**

## **6 Installation de l'enfant**

*Pages 104 à 114*

**6-A Installation de l'enfant à l'aide du harnais à 5 points**

**6-B Installation de l'enfant dans le siège rehausseur avec dossier**

## **7 Accessoires**

*Pages 115 à 116*

## **8 Barre antirebond**

*Pages 117 à 118*



## **9 Déplacement de la courroie du SAU** *Pages 119 à 123*

## **10 Renseignements sur le véhicule** *Pages 124 à 138*

**10-A Retrait du SAU et de la sangle d'attache supérieure**

**10-B Choix de l'emplacement du siège dans le véhicule**

**10-C Sièges de véhicule non sécuritaires**

**10-D Ceintures de sécurité de véhicule**

**10-E Installation dans un avion**

## **11 Entretien et nettoyage**

*Pages 139 à 146*

**11-A Nettoyage du coussin de siège**

**11-B Nettoyage de la boucle**

**11-C Nettoyage du harnais et des courroies du SAU et la sangle d'attache supérieure**

## 1-A Guide de référence rapide de votre manuel

Ce siège de retenue est destiné aux enfants :

Orienté vers l'arrière :

2,2 à 18 kg (5 à 40 lb) et mesurant de 46 à 110 cm (18 à 43 po), dont la tête se trouve à au moins 2,5 cm (1 po) sous la poignée de réglage de l'appuie-tête.

Orienté vers l'avant :

10 à 30 kg (22 à 65 lb), 69 à 125 cm (27 à 49 po)

Siège rehausseur :

18 à 45 kg (40 à 100 lb), 110 à 145 cm (43 à 57 po) au moins âgés de 4 ans

- Les enfants pesant moins de 10 kg (22 lb), âgés de moins de 1 an et qui ne peuvent pas marcher sans aide **DOIVENT** être installés dans ce siège de retenue pour bébé orienté vers l'arrière. Consulter la section 1-C pour obtenir plus d'information.

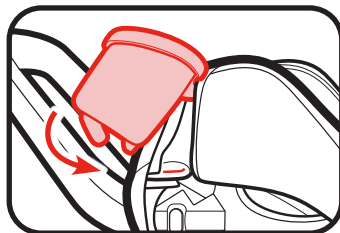
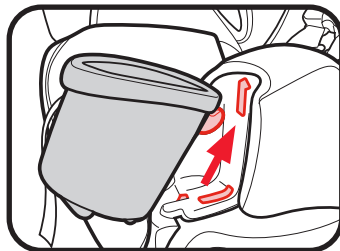
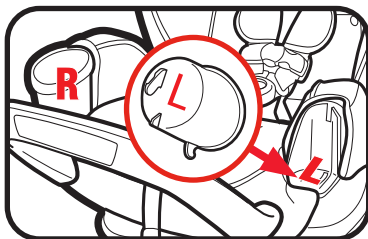
**Remarque :** Les bébés prématurés ou à faible poids de naissance peuvent courir des dangers particuliers dans un véhicule ou un avion. Ces bébés peuvent éprouver de la difficulté à respirer s'ils sont inclinés inadéquatement dans un siège de retenue. Utiliser l'âge adéquat pour les prématurés. Graco vous recommande de faire examiner votre bébé par un médecin ou le personnel de l'hôpital afin qu'on vous recommande le bon type de siège de retenue pour bébé ou de lit de retenue pour bébé-mobilité avant de quitter l'hôpital avec votre bébé.



## Installation des porte-gobelets

### **Ce produit doit être assemblé par un adulte**

Les porte-gobelets doivent être installés. Pour fixer les porte-gobelets, faire correspondre celui de droite (identifié par une lettre « R » sous le porte-gobelet) avec le côté droit du siège et celui de gauche « L » avec le côté gauche. Faire glisser le crochet du porte-gobelet dans la fente du siège, puis faire pivoter le bas du porte-gobelet vers le bas jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre. **Un déclic se fait entendre lorsque le porte-gobelet est solidement enclenché.**



**i** 1 Important

## ***Découvrir le siège de retenue***

Consulter la section 2-A pour découvrir toutes les caractéristiques de ce siège de retenue pour bébé.

## ***Quel siège du véhicule dois-je choisir?***

***Le meilleur siège du véhicule où installer ce siège de retenue pour bébé :***

- est recommandé dans le manuel du véhicule;
- donne une installation sécuritaire du siège de retenue.

Certains véhicules ont des exigences particulières concernant l'endroit où installer le siège de retenue pour bébé. S'assurer de consulter le manuel du véhicule pour savoir où placer le siège de retenue pour bébé, si cela est possible.

Par exemple, il arrive que l'emplacement au centre du siège arrière ne possède qu'une ceinture sous-abdominale; dans ce cas, on ne peut pas y installer ce siège de retenue pour bébé en mode siège rehausseur.

Consulter la section 10-B, 10-C de ce manuel ET le manuel du véhicule.

**Les statistiques sur les collisions révèlent que l'endroit le plus sécuritaire où installer un enfant dans n'importe quel véhicule est le siège arrière. Le centre du siège arrière est généralement le plus sécuritaire lors d'un éventuel impact latéral.**



**i** 1 Important

### ***Quelle méthode d'installation dois-je utiliser?***

Ce siège de retenue pour bébé peut s'installer dans un véhicule à l'aide d'une ceinture de sécurité du véhicule **OU** d'un système d'ancrage universel (SAU).

**Ceintures de sécurité du véhicule :** Consulter la section 10 ainsi que le manuel du véhicule afin d'apprendre comment installer le siège de retenue pour bébé avec les ceintures de sécurité du véhicule.

**SAU :** Le SAU permet d'ancrer solidement le siège de retenue pour bébé dans le véhicule sans utiliser la ceinture de sécurité et possiblement d'obtenir un meilleur ajustement. Tous les modèles de véhicules depuis 2003 sont obligatoirement munis d'un dispositif de SAU, mais certains fabricants l'ont intégré avant cela. Dans les manuels de certains véhicules, on utilise le terme ISOFIX ou LATCH pour identifier le SAU.

## Qu'est-ce que c'est le SAU?



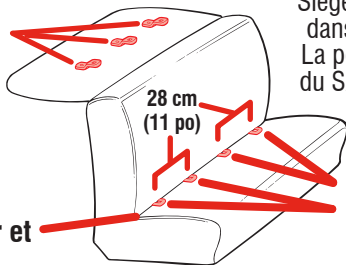
Le système d'ancrage universel (SAU) est constitué de points d'ancrage inférieurs intégrés au véhicule et de crochets de raccordement intégrés au siège de retenue pour bébé. Les points d'ancrage inférieurs sont utilisés À LA PLACE de la ceinture de sécurité du véhicule pour ancrer le siège de retenue pour bébé au véhicule. Les sangles supérieures sont utilisées EN PLUS des points d'ancrage inférieurs OU de la ceinture de sécurité du véhicule pour ancrer un siège de retenue pour bébé orienté vers l'avant au véhicule. Elles sont obligatoires au Canada. Le SAU est parfois appelé LATCH ou ISOFIX dans les manuels des véhicules.

**Consulter le manuel du véhicule pour en connaître l'emplacement exact et l'utilisation.**

**Points d'ancrage supérieurs du véhicule**



**Angle du dossier et du siège**



Siège se retrouvant généralement dans un véhicule de passagers. La position des points d'ancrage du SAU peut varier dans d'autres types de véhicules.

**Points d'ancrage inférieurs du véhicule**

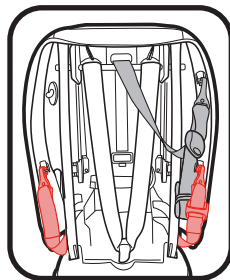
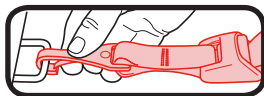


## ***Lors de l'installation de ce siège de retenue pour bébé :***

### **Système SAU**

Le système d'ancrage universel (SAU) est constitué de deux points d'ancrage inférieurs intégrés au véhicule et de connecteurs intégrés au siège de retenue pour bébé.

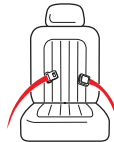
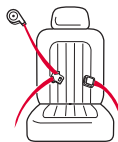
Consulter les sections 3-B, 4-B & 5-B de ce manuel ET le manuel du véhicule avant de commencer l'installation.



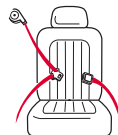
**i** 1 Important

### **Ceintures de sécurité du véhicule**

Il existe deux types de ceintures de sécurité de véhicule qui peuvent être utilisées pour l'installation orientée vers l'arrière ou vers l'avant : les ceintures de sécurité sous-abdominales/diagonales et les ceintures de sécurité sous-abdominales seulement.



Utiliser uniquement la configuration avec ceinture sous-abdominale/diagonale du véhicule.  
Consulter les sections 3-C, 4-C et 5-B de ce manuel ET du manuel du véhicule.



## ***Le siège est-il bien adapté à l'enfant?***

Pour s'assurer que l'enfant est bien attaché, consulter les sections 3, 4 et 5 pour comprendre toutes les actions nécessaires afin de bien ajuster le siège de retenue pour bébé à votre enfant.

***En position orientée vers l'arrière, il est nécessaire de régler :***

### **Hauteur du harnais, orienté vers l'arrière**

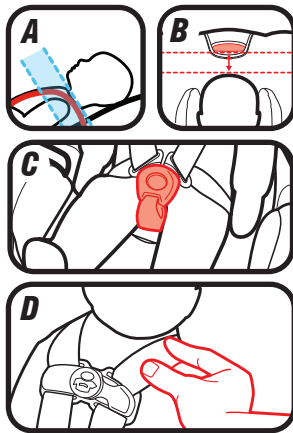
**(A)** La hauteur des courroies du harnais se trouve au niveau des épaules de l'enfant ou juste en dessous **(B)** et la partie supérieure de la tête de l'enfant **DOIT** se trouver à 2,5 cm (1 po) sous le levier de réglage de la hauteur de l'appuie-tête. Consulter la section 6.

### **Position de la boucle (C)**

La fente adéquate se trouve le plus près du corps de l'enfant sans être sous celui-ci. Consulter la section 6.

### **Tension du harnais (D)**

Si vos doigts peuvent glisser sur les courroies du harnais sans les pincer, le harnais est suffisamment tendu. Consulter la section 6.



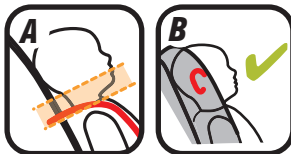


***En position orientée vers l'avant, il est nécessaire de régler :***

**i** 1 Important

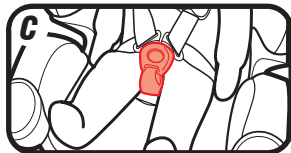
**Hauteur du harnais, orienté vers l'avant**

**(A)** Les courroies du harnais se trouvent au niveau des épaules de l'enfant ou juste au-dessus et la partie supérieure des oreilles de l'enfant sous le sommet de l'appui-tête **(B)**. Consulter la section 6.



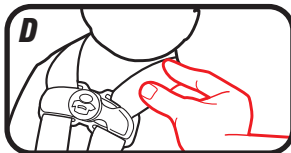
**Position de la boucle (C)**

La fente adéquate se trouve le plus près du corps de l'enfant sans être sous celui-ci. Consulter la section 6.



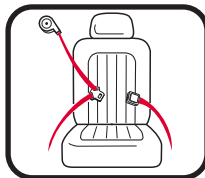
**Tension du harnais (D)**

Si vos doigts peuvent glisser sur les courroies du harnais sans les pincer, le harnais est suffisamment tendu. Consulter la section 6.



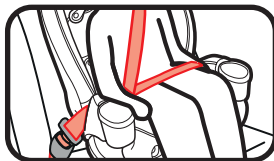
***En mode siège rehausseur, il faut faire les réglages suivants :***

**Utiliser la ceinture sous-abdominale/diagonale uniquement**



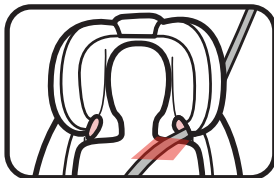
**Positionner la ceinture sous-abdominale**

La ceinture sous-abdominale doit passer derrière les accoudoirs et reposer bas sur les hanches et les cuisses de l'enfant.



**Positionner la ceinture diagonale**

La ceinture diagonale doit reposer sur l'épaule, entre le cou de l'enfant et le bord de son épaule.



## Orientation vers l'arrière

**Le siège de retenue pour bébé ne doit pas se déplacer de plus de 2,5 cm (1 po) au niveau du passage de la ceinture (A)**

Consulter la section 3

**Vérifier l'indicateur de niveau (B)**

Consulter la section 3

**La hauteur des courroies du harnais est au niveau ou juste au-dessous des épaules de l'enfant (C)**

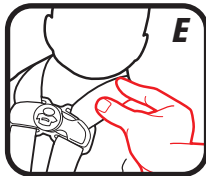
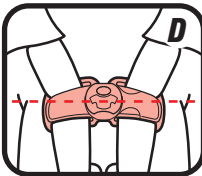
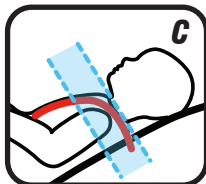
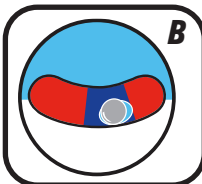
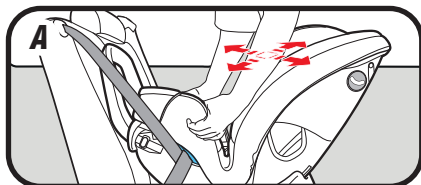
Consulter la section 6

**L'attache de poitrine est au niveau des aisselles (D)**

Consulter la section 6

**Il est impossible de pincer le harnais au niveau des épaules (E)**

Consulter la section 6

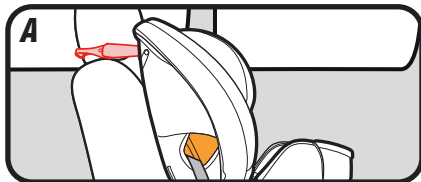


**i** 1 Important

## Orientation vers l'avant

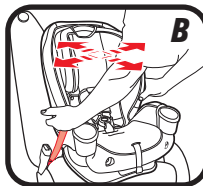
**Utiliser la sangle d'attache supérieure lors de l'installation en position orientée vers l'avant avec le harnais intégré (A)**

Lorsqu'elle est utilisée adéquatement, cette sangle d'attache supérieure contribue à réduire les risques de blessures en cas d'arrêt brusque ou de collision. Consulter la section 4



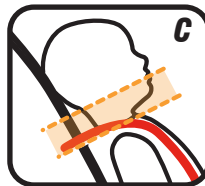
**Le siège de retenue pour bébé ne doit pas se déplacer de plus de 2,5 cm (1 po) au niveau du passage de la ceinture (B)**

Consulter la section 4



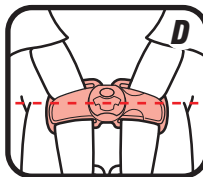
**La hauteur des courroies du harnais est au niveau ou juste au-dessus des épaules de l'enfant (C)**

Consulter la section 6



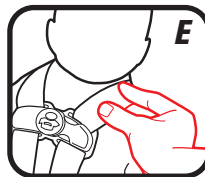
**L'attache de poitrine est au niveau des aisselles (D)**

Consulter la section 6



**Il est impossible de pincer le harnais au niveau des épaules (E)**

Consulter la section 6



## ***Installation du siège rehausseur***

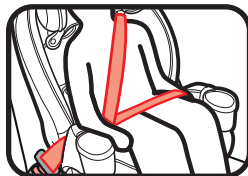
**Ne jamais utiliser uniquement la ceinture sous-abdominale**

Consulter la section 5.



**Ceinture sous-abdominale passant derrière les accoudoirs, et reposant bas sur les hanches et les cuisses de l'enfant**

Consulter la section 5.



**Ceinture diagonale reposant sur l'épaule, entre le cou et le bord de l'épaule**

Consulter la section 5.



**i** 1 Important



**1 Important**

## **1-B Bienvenue dans la famille Graco**

La sécurité de votre enfant dépend de vous. Aucun siège de retenue pour bébé pour bébé ne peut garantir la protection contre les blessures en toute situation, mais l'usage adéquat d'un tel dispositif contribue à réduire les risques de blessures graves ou mortelles.

Même si le mode d'utilisation de ce siège de retenue pour bébé pour bébé semble facile à comprendre, il est essentiel de suivre les directives détaillées contenues dans ce manuel afin d'assurer le suivi des étapes décrites ci-dessous.

## 1-C Mode d'emploi adéquat



2,2 kg (5 lb)	10 kg (22 lb)	18 kg (40 lb)	30 kg (65 lb)	45 kg (100 lb)
------------------	------------------	------------------	------------------	-------------------

**En position orientée vers l'arrière avec harnais à 5 points, l'enfant doit mesurer de 46 à 110 cm (18 à 43 po).** Les bébés pesant de 2,2 à 10 kg (5 à 22 lb) et âgés de moins d'un an et qui ne marchent pas seuls **DOIVENT** être installés orientés vers l'arrière. Les enfants pesant de 10 à 18 kg (22 à 40 lb) **DEVRAIENT** être installés orientés vers l'arrière.\*

**En position orientée vers l'avant avec harnais à 5 points, l'enfant doit mesurer de 69 à 125 cm (27 à 49 po).** Les enfants pesant de 10 à 18 kg (22 à 40 lb) **PEUVENT** être installés orientés vers l'avant. 18-30 kg (40-65 lb) **DEVRAIENT** être installés orientés vers l'avant.\*

\*S'assurer de vérifier les lois provinciales et territoriales, ainsi que les recommandations de l'AAP et de Transports Canada, concernant l'utilisation des sièges de retenue pour bébé.

**Mode siège rehausseur avec ceinture de sécurité sous-abdominale/diagonale du véhicule : l'enfant doit mesurer 110 à 145 cm (43 à 57 po) avoir et être âgé de 4 ans et plus.** Les enfants pesant de 18 à 30 kg (40 à 65 lb) **PEUVENT** être installés en mode siège rehausseur. Les enfants pesant plus de 30 kg (65 lb) **DOIVENT** être installés en mode siège rehausseur.\*

## 1-D Avant de commencer

### *Enregistrement de ce siège de retenue pour bébé*

Remplir la carte d'enregistrement aux frais de poste prépayés fixé au harnais et le poster dès aujourd'hui ou encore s'inscrire **en ligne à [www.gracobaby.ca](http://www.gracobaby.ca)**.

Les sièges de retenue pour bébé peuvent être l'objet de rappel pour des raisons de sécurité. Il est nécessaire d'enregistrer ce siège de retenue afin que nous puissions vous contacter en cas de rappel. Faire parvenir votre nom et adresse avec le numéro de modèle du siège de retenue pour bébé et sa date de fabrication à :

Newell Brands Canada ULC.  
20 Hereford Street, Unit B  
Brampton, ON L6Y 0M1  
ou composer le 1-800-345-4109.

**ou encore s'inscrire en ligne à**  
**<http://www.gracobaby.ca/fr/productregister>**

Pour obtenir des renseignements sur les rappels, prière de communiquer avec le service à la clientèle pour le Canada au à **[www.gracobaby.ca](http://www.gracobaby.ca)** ou **1-800-345-4109**



Pour référence ultérieure, ou en cas de changement d'adresse, noter le nom et le numéro du modèle, la date de fabrication ainsi que la date d'achat du siège de retenue ci-dessous. Cette information se trouve sur la carte d'enregistrement ou sur l'étiquette de date située derrière le siège de retenue.



**1 Important**

**Nom du modèle** \_\_\_\_\_

**Numéro de modèle** \_\_\_\_\_

**Date de fabrication** \_\_\_\_\_

**Date d'achat** \_\_\_\_\_

### ***Pour obtenir de l'aide***

Prière de communiquer avec notre Service à la clientèle pour toutes questions touchant les pièces, l'utilisation ou l'entretien. Au moment de communiquer avec nous, ayez sous la main le numéro de modèle du siège de retenue pour bébé et sa date de fabrication afin que nous puissions vous aider efficacement. Ces renseignements se trouvent sur un autocollant situé sous le siège de retenue pour bébé.

**www.gracobaby.ca • 1-800-345-4109**

### ***Certification***

Ce siège de retenue pour bébé est conforme ou supérieur aux Normes de sécurité des véhicules automobiles du Canada, sections 213, 213.1 et 213.2 pour convenir à l'utilisation dans un véhicule automobile.

**1 Important**

## Installation dans un avion



Ce siège de retenue pour enfant est homologué pour convenir à l'utilisation dans un avion lorsqu'il est utilisé avec le système de harnais et sans le dispositif de verrouillage. Installer uniquement sur un siège d'avion orienté vers l'avant. Suivre les directives pour une installation adéquate dans un véhicule et celles de la section 10-E pour acheminer la ceinture sous-abdominale de l'avion par-dessus le dispositif de verrouillage. Pour une installation orientée vers l'arrière, consulter la section 3-C et pour une installation orientée vers l'avant, consulter la section 4-C. Consulter la section 10-D « Ceintures de sécurité du véhicule » et la section 10-E « Installation dans un avion ». Communiquer avec le transporteur aérien pour connaître ses dispositions particulières à cet égard.



Ce siège de retenue pour enfant n'est PAS homologué pour usage dans un avion avec le dispositif de verrouillage NI en mode siège rehausseur, car les avions ne sont pas munis de ceintures diagonales. Communiquer avec le transporteur aérien pour connaître ses dispositions particulières à cet égard.

## Vie utile du siège de retenue pour bébé

CESSER d'utiliser ce siège de retenue pour bébé ainsi que la base et les mettre aux rebuts 10 ans après leur date de fabrication. La date de fabrication se trouvent sur un autocollant situé derrière l'ensemble de retenue pour enfant.

Graco Children's Products Inc. déconseille de prêter un siège de retenue pour bébé, ou de le donner s'il a déjà servi à moins de connaître l'historique complet du produit. Nous déconseillons l'achat d'un siège de retenue d'occasion.

### **Protection du siège du véhicule**

Protéger le siège du véhicule. Placer un tapis pour siège de retenue pour bébé, une serviette ou une couverture mince en dessous et à l'arrière du siège de retenue.



### **Utilisation par temps chaud**

Certaines parties du siège de retenue pour bébé peuvent devenir très chaudes lorsqu'elles sont exposées au soleil ou à des températures élevées. **Pour éviter les brûlures, toujours en vérifier la température avant d'installer l'enfant dans le siège de retenue pour bébé.**

## **1-E Mises en garde de sécurité**

**Aucun siège de retenue pour bébé ne peut garantir la protection contre les blessures en toute situation, mais l'usage adéquat d'un tel dispositif contribue à réduire les risques de blessures graves ou mortelles. LIRE ATTENTIVEMENT CE MANUEL.**

### **⚠ MISE EN GARDE!**

**L'enfant risque de se frapper violemment contre l'intérieur du véhicule en cas d'arrêt brusque ou d'accident si ces consignes, et celles figurant sur les étiquettes du siège de retenue pour bébé, ne sont pas respectées.**



**! NE JAMAIS INSTALLER CE SIÈGE DE RETENUE POUR BÉBÉ EN POSITION ORIENTÉE VERS L'ARRIÈRE SUR UN SIÈGE DE VÉHICULE MUNI D'UN COUSSIN GONFLABLE AVANT ACTIVE.**

Si le coussin se gonfle, il risque de frapper violemment l'enfant et le siège de retenue pour bébé, occasionnant des blessures graves ou mortelles à l'enfant.

**! Consulter le manuel du véhicule pour obtenir plus d'information sur les coussins gonflables et l'installation d'un siège de retenue pour bébé.**

**! Si le véhicule ne dispose pas d'un siège arrière, consulter le manuel du véhicule.**

**! La base DOIT être au moins à 80 % sur le siège du véhicule lors de l'utilisation du harnais à 5 points.**

**! Les enfants sont plus en sécurité lorsqu'ils sont installés en position orientée vers l'arrière et doivent l'être le plus longtemps possible, jusqu'à ce qu'ils atteignent la taille ou le poids maximum recommandés pour installer ainsi leur siège de retenue pour bébé. Les enfants doivent être installés en position orientée vers l'avant, attachés avec le système de harnais intégré le plus longtemps possible jusqu'à ce qu'ils atteignent la taille et le poids maximum permis pour l'installation du siège de retenue**

pour bébé en position orientée vers l'avant. À ce stade, les enfants devraient s'asseoir dans un siège rehausseur à position de ceinture réglable. L'utilisation d'un siège rehausseur n'est plus nécessaire une fois que la ceinture de sécurité du véhicule est correctement positionnée, généralement lorsque l'enfant atteint 145 cm (4 pi 9 po) et est âgé entre 8 et 12 ans. S'assurer de vérifier les lois provinciales et territoriales, ainsi que les recommandations de l'AAP et de Transports Canada, concernant l'utilisation des sièges de retenue pour bébé.\*

**! Choisir le bon mode d'utilisation du siège de retenue pour bébé en fonction de la taille de l'enfant. Les bébés moins de 1 an, pesant moins de 10 kg (22 lb) et qui ne peuvent pas marcher sans aide DOIVENT être installés dans ce siège de retenue pour bébé orienté vers l'arrière.**

**! Installer le siège de retenue pour bébé dans un endroit approprié dans votre véhicule.**

**! Fixer solidement le siège de retenue pour bébé à l'aide d'une ceinture de sécurité du véhicule ou du SAU dirigée proprement, tel qu'illustré dans ce manuel.**

**! Le siège de retenue pour bébé DOIT être solidement attaché à l'aide d'une ceinture de sécurité du véhicule. Les ceintures de sécurité de véhicules ne sont pas toutes adéquates pour attacher un siège de retenue pour bébé.**

**! Si la ceinture de sécurité du véhicule ne retient pas solidement le siège**

de retenue pour bébé, prière de consulter la section 10-D « Ceintures de sécurité du véhicule » ainsi que le manuel du véhicule.

- ! Toujours fixer le siège de retenue pour bébé solidement à l'aide de la ceinture de sécurité du véhicule, ou d'une ceinture de SAU, même lorsqu'il n'est pas occupé. En cas d'accident, un siège de retenue pour bébé qui n'est pas bien fixé risque de blesser les passagers.**
- ! NE PAS utiliser le siège de retenue pour bébé s'il est endommagé ou s'il y manque des pièces.**
- ! Il est nécessaire de remplacer tout siège de retenue pour bébé ayant subi un accident. NE PAS le réutiliser! Le choc d'un accident peut causer des dommages invisibles et le réutiliser risque d'occasionner des blessures graves ou mortelles.**
- ! NE PAS utiliser d'accessoires ni de pièces autres que ceux fournis par Graco à l'exception d'une serviette mince ou d'un tapis pour protéger le siège de votre voiture ou encore de serviettes roulées ou de frites de piscine pour vous aider à mettre votre dispositif de retenue au niveau. Leur utilisation risque de nuire au rendement du siège de retenue pour bébé.**
- ! NE PAS retirer les attaches du SAU du siège de retenue pour bébé. Si vous utilisez la ceinture de sécurité du véhicule pour fixer le siège de retenue**

**pour bébé, les crochets du SAU doivent être rangés et dirigés dans le passage opposé de la ceinture.**

**! Ne jamais laisser un enfant sans surveillance, même lorsqu'il dort. L'enfant peut s'entortiller dans les courroies du harnais et risque de suffoquer ou de s'étrangler.**

**! Un siège de retenue pour bébé orienté vers l'arrière doit être placé au bon niveau :**

- **S'il est trop incliné, cela peut causer des blessures ou l'éjection.**
- **S'il est trop droit, cela peut occasionner des difficultés respiratoires.**

**! Ne jamais attacher deux courroies de fixation du SAU au même point d'ancrage inférieur du véhicule à moins que cela ne soit clairement**

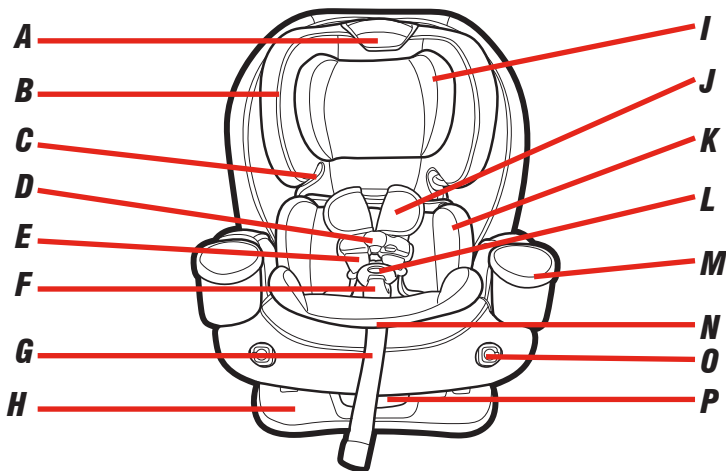


**permis par le fabricant du véhicule.**

**! Ne pas utiliser simultanément la ceinture de sécurité du véhicule et la courroie du SAU pour installer le siège de retenue orienté vers l'arrière.**

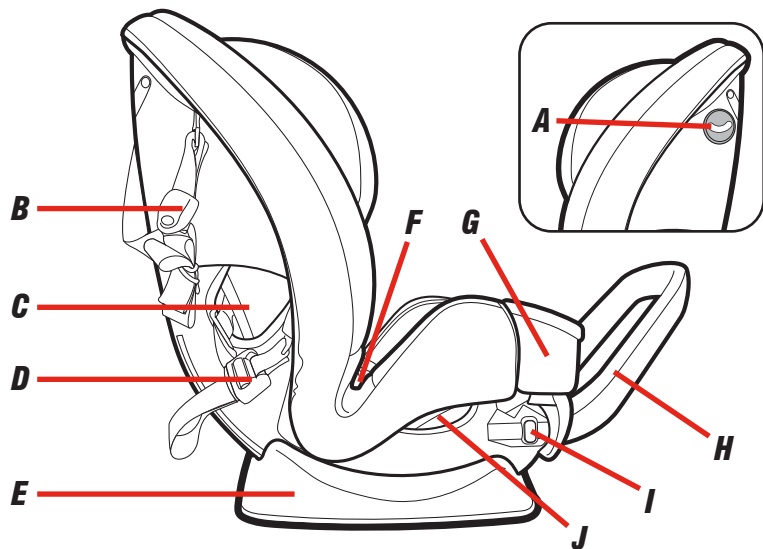
**! Ce système de retenue peut être utilisé dans les catégories de véhicules suivantes : voitures, véhicules à usages multiples et camions de passagers munis de ceintures de sécurité sous-abdominales/diagonales intégrées et de points d'ancrage pour sangle.**

## 2-A Caractéristiques du siège de retenue

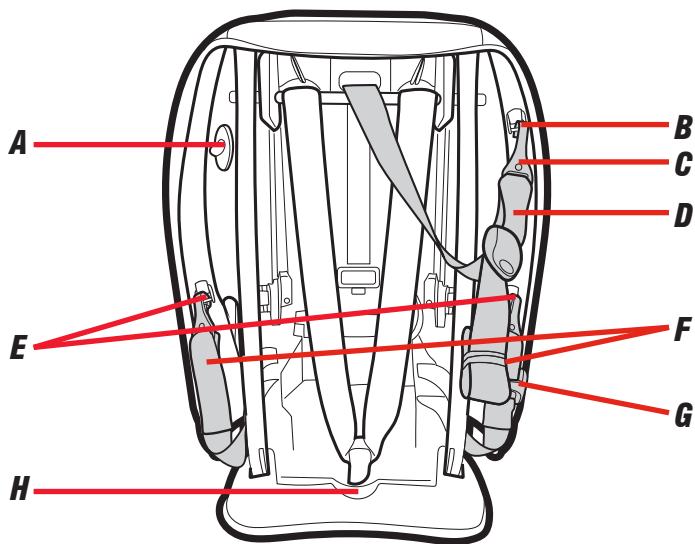




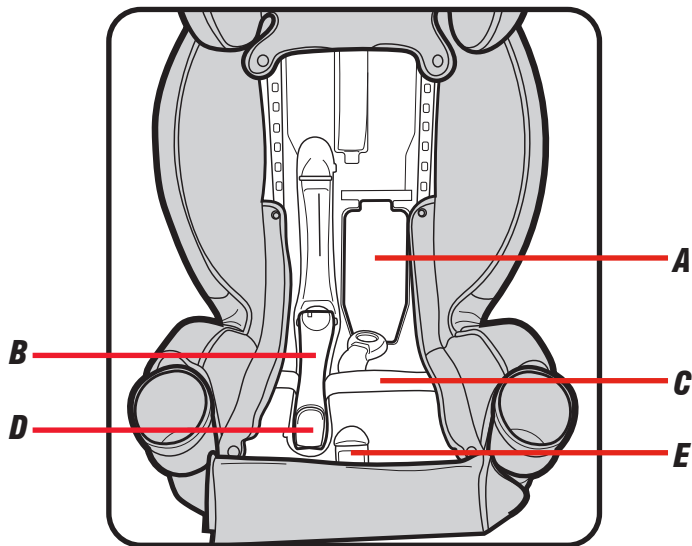
- A** *Levier de réglage de la hauteur de l'appuie-tête/harnais*
- B** *Appuie-tête*
- C** *Passage de la ceinture diagonale en mode siège rehausseur*
- D** *Attache de poitrine*
- E** *Courroies du harnais*
- F** *Courroie de la boucle*
- G** *Courroie de réglage du harnais*
- H** *Base du siège*
- I** *Support de l'appuie-tête*
- J** *Housses du harnais*
- K** *Support corporel*
- L** *Boucle*
- M** *Porte-gobelet*
- N** *Levier de réglage du harnais (sous le rabat)*
- O** *Fentes de la barre antirebond*
- P** *Poignée d'inclinaison*



- A** *Indicateur de niveau*
- B** *Sangle d'attache supérieure*
- C** *Passage de la ceinture de sécurité lors de l'utilisation orientée vers l'avant*
- D** *Courroie du SAU*
- E** *Base du siège*
- F** *Passage de la ceinture de sécurité sous-abdominale lors de l'utilisation en mode siège rehausseur*
- G** *Porte-gobelet*
- H** *Barre antirebond*
- I** *Bouton de dégagement de la barre antirebond*
- J** *Passage de la ceinture de sécurité lors de l'utilisation orientée vers l'arrière*



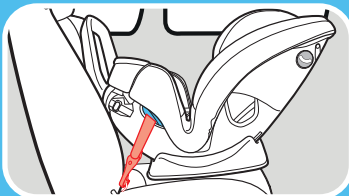
- A Indicateur de niveau***
- B Barre de rangement de la sangle d'attache supérieure***
- C Crochet de la sangle d'attache supérieure***
- D Sangle d'attache supérieure***
- E Rangement de la sangle d'attache supérieure***
- F Courroie du SAU***
- G Dispositif de réglage du SAU***
- H Rangement du manuel d'instructions***



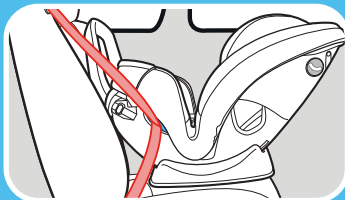
- A Compartiment de rangement  
du harnais***
- B Dispositif de verrouillage  
SnugLock®***
- C Courroie du SAU***
- D Bouton de dégagement du  
dispositif de verrouillage  
SnugLock®***
- E Levier de réglage du harnais***



### 3-A Installation orientée vers l'arrière



**Courroie du SAU**



**Ceinture de sécurité  
sous-abdominale/  
diagonale du véhicule**



**Installation orientée vers l'arrière : bébés pesant de 2,2 à 18 kg (5 à 40 lb) et mesurant de 46 à 110 cm (18 à 43 po), dont la tête se trouve à au moins 2,5 cm (1 po) sous la poignée de réglage de l'appui-tête.**

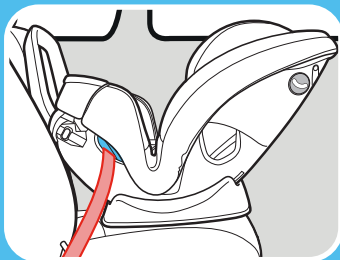
- Les bébés moins de 1 an, pesant moins de 10 kg (22 lb) et qui ne peuvent pas marcher sans aide **DOIVENT être installés orientés vers l'arrière.**
- Placer le siège de retenue pour bébé en position orientée vers l'arrière sur le siège arrière du véhicule.
- S'assurer que la courroie du SAU ou la ceinture de sécurité du véhicule est bien dirigée à travers le passage de ceinture identifié pour l'utilisation orientée vers l'arrière, tel qu'indiqué par l'étiquette bleue.
- Ancrer solidement ce siège de retenue pour bébé dans le véhicule. Au niveau du passage de la ceinture pour utilisation orientée vers



l'arrière, le siège de retenue pour bébé **ne doit pas se déplacer** de plus de 2,5 cm (1 po) d'un côté à l'autre et de l'avant à l'arrière.

- Vérifier le niveau d'inclinaison en s'assurant que la bulle se trouve dans la zone bleue.
- La barre antirebond peut être utilisée **UNIQUEMENT** en mode orienté vers l'arrière. La barre antirebond **DOIT** être utilisée en tout temps lors de l'utilisation de ce siège de retenue pour bébé en position orientée vers l'arrière.
- Les courroies du harnais **doivent se trouver au niveau** du haut des épaules de l'enfant ou **juste au-dessous** et l'attache de poitrine doit se trouver au **niveau des aisselles**.
- \* Les experts recommandent que les enfants

soient installés en position orientée vers l'arrière jusqu'à ce qu'ils atteignent la taille et le poids maximum recommandé pour l'installation en position orientée vers l'arrière. Ce siège de retenue pour bébé peut demeurer installé en position orientée vers l'arrière jusqu'à ce que l'enfant pèse 18 kg (40 lb).



***Ceinture de sécurité sous-abdominale du véhicule seulement***

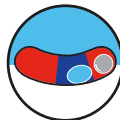
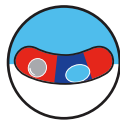
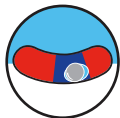
## **⚠ MISE EN GARDE!**



**NE JAMAIS installer ce siège de retenue pour bébé en position orientée vers l'arrière sur un siège de véhicule muni d'un coussin gonflable avant activé.**

**3 Orientation vers l'arrière**

## Lors de la lecture de l'indicateur de niveau



Le véhicule **DOIT** être sur un sol à plat.  
Utiliser l'âge adéquat pour les prématurés.

- Si la bulle est entièrement dans la zone bleu clair, le siège de retenue est au bon niveau pour les enfants de plus de 0 mois.
- Si la bulle est entièrement dans la zone bleu foncé, le siège de retenue pour bébé est au bon niveau pour les bébés de 3 mois et plus.
- Si la bulle n'est pas entièrement dans les zones bleues, le siège de retenue pour bébé n'est **PAS** au niveau. Il est essentiel de régler la position d'inclinaison.

### 3-B Installation avec la base et la courroie du Système d'Ancrage Unisersel (SAU)

#### 1. Fixation de la barre antirebond

Insérer les extrémités de la barre antirebond dans les ouvertures situées à l'avant du siège jusqu'à ce que la barre s'ENCLENCHE en place.

S'assurer que le tissu du coussin de siège ne recouvre pas les ouvertures du siège et ne les bloque pas.

La barre antirebond peut être utilisée **UNIQUEMENT** en mode orienté vers l'arrière. La barre antirebond **DOIT** être utilisée en tout temps lors de l'utilisation de ce siège de retenue pour bébé en position orientée vers l'arrière.

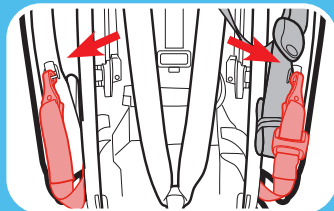
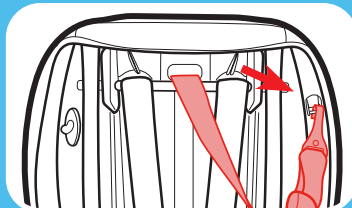
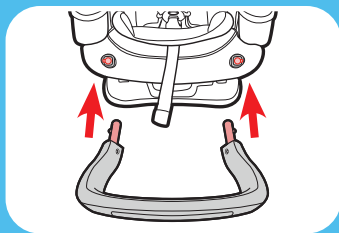
#### 2. Ranger la sangle d'attache supérieure

Fixer le crochet de la sangle à la barre de plastique de l'un ou l'autre côté du siège de retenue pour bébé.

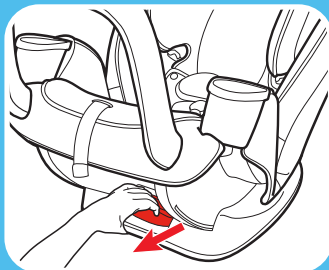
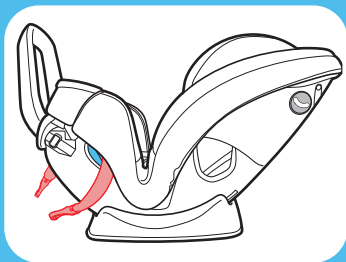
#### 3. Retirer les courroies du SAU de leur emplacement de rangement

Détacher les crochets de fixation du SAU et les déplacer de la position de rangement.

39



 3 Orientation  
vers l'arrière

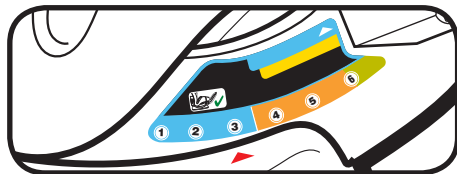


**4. S'assurer que la courroie du SAU est bien dirigée à travers le passage de ceinture pour l'utilisation orientée vers l'arrière, tel qu'identifié par l'étiquette bleue.**

Sinon, consulter la section 9 pour déplacer la courroie du SAU.

**5. Incliner le siège de retenue pour bébé**

Tirer sur la poignée située à l'avant du siège de retenue pour bébé afin de le régler dans l'une des trois positions orientées vers l'arrière.



## 6. Placer le siège de retenue pour bébé en position orientée vers l'arrière sur le siège arrière du véhicule

Placer le siège de retenue pour bébé en position orientée vers l'arrière sur le siège du véhicule et le centrer entre les points d'ancrage inférieurs du SAU. La base doit reposer le plus à plat possible sur le siège du véhicule.

**Remarque :** S'assurer que la base est au moins à 80 % sur le siège du véhicule.

## 7. Vérifier l'indicateur de niveau

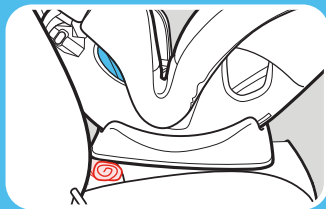
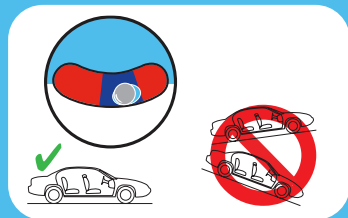
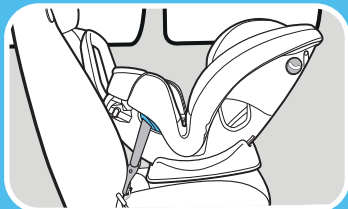
Le véhicule **DOIT** être sur un sol à plat. La bulle doit être entièrement dans la zone bleue.

Rajuster au besoin.

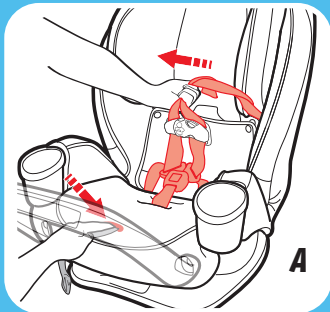
Si nécessaire, placer des serviettes roulées ou frite de piscine sous le siège de retenue pour bébé, à l'angle du siège et du dossier, jusqu'à ce que la bulle soit entièrement dans la zone bleue.

Pour les bébés de 3 mois ou moins, **la bulle doit entièrement couvrir** le cercle bleu clair. Consulter la section 6 pour savoir comment attacher l'enfant.

Revérifier l'indicateur de niveau une fois que l'enfant est dans le siège.



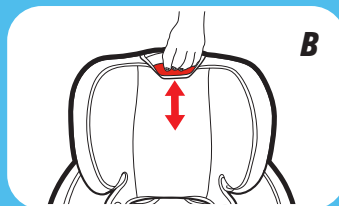
3 Orientation  
vers l'arrière



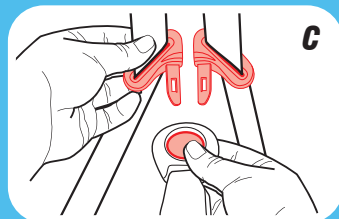
## 9. Exposer le dispositif de verrouillage SnugLock®

**A. Desserrer les courroies du harnais.**  
Appuyer sur le levier de dégagement du harnais tout en tirant sur les courroies du harnais au niveau de l'attache de poitrine.

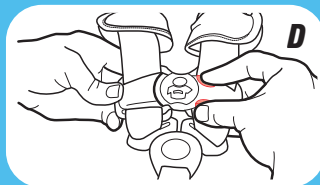
**B.** Soulever l'appuie-tête à sa position supérieure.



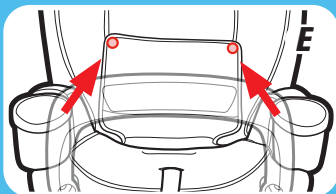
**C.** Détacher la courroie de la boucle.



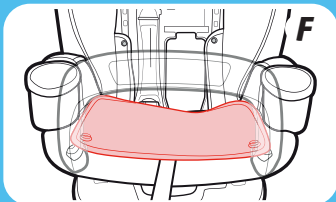
**D.** Détacher l'attache de poitrine.



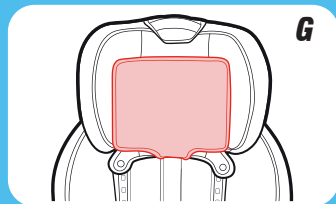
3 Orientation  
vers l'arrière



**E.** Détacher les 2 attaches du coussin de siège.



**F.** Repousser le coussin inférieur du siège vers l'arrière afin d'exposer la coque de plastique.

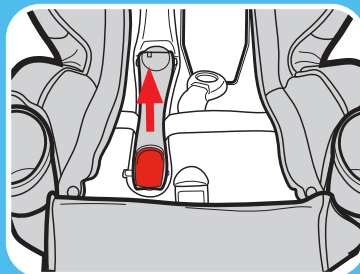


**G.** Soulever le rabat du coussin de l'appuie-tête pour qu'il ne nuise pas.



## **10. Ouvrir le dispositif de verrouillage SnugLock®**

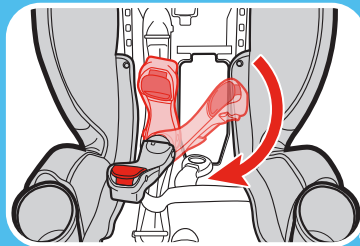
Soulever le levier pour ouvrir le dispositif de verrouillage SnugLock®.



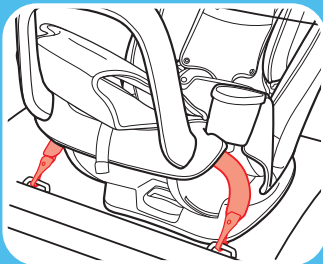
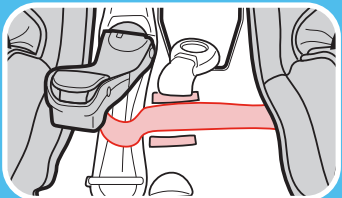
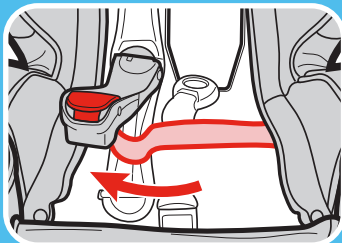
## **11. Faire pivoter le dispositif de verrouillage SnugLock® si nécessaire**

Si le dispositif de verrouillage SnugLock® se trouve dans le passage de ceinture pour la position orientée vers l'avant, le faire pivoter vers le bas vers le passage de ceinture de la position orientée vers l'arrière.

Passer à l'étape suivante si le dispositif de verrouillage SnugLock® se trouve déjà dans le passage de ceinture de la position orientée vers l'arrière.



 **3 Orientation  
vers l'arrière**

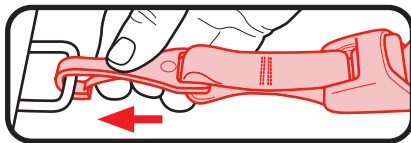


## 12. S'assurer que la courroie du SAU est bien dirigée sous le dispositif de verrouillage SnugLock®

La courroie du SAU doit reposer le plus à plat possible et ne pas être tordue. S'assurer que la courroie du SAU est positionnée devant la courroie de la boucle lorsque celle-ci est dans la position la plus intérieure, et derrière lorsqu'elle se trouve dans la position la plus extérieure.

## 13. Attacher les crochets de fixation du SAU aux points d'ancrage inférieurs du SAU dans le véhicule

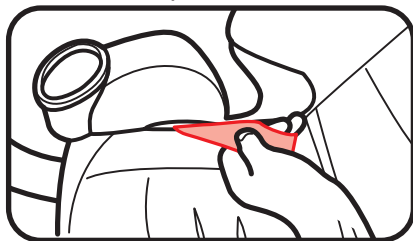
La courroie du SAU doit être bien à plat et non tournée.



#### 14. Serrer la courroie du SAU

Appuyer fermement au centre du siège de retenue pour bébé tout en serrant la courroie de réglage du SAU. Ne pas tirer trop fort sur la courroie.

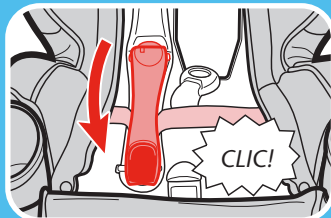
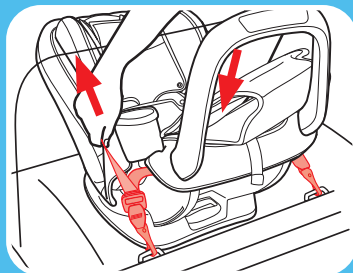
Il peut être nécessaire de la resserrer à travers la fente qui se trouve dans le coussin situé à l'endroit du passage de la ceinture, tel qu'illustré.



#### 15. Fermer le dispositif de verrouillage SnugLock®

Lorsque le jeu est éliminé, fermer le dispositif de verrouillage SnugLock® jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre. S'assurer que la courroie du SAU est bien sous le dispositif de verrouillage SnugLock®.

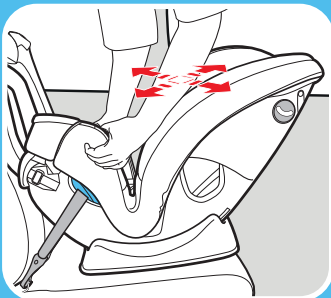
47



**⚠ MISE EN GARDE!**

**Garder les mains en  
retrait de la zone de  
verrouillage.**

 **3 Orientation  
vers l'arrière**



## **16. Vérifier la tension**

Saisir les côtés du siège là où se trouve la courroie du SAU, et déplacer le siège de retenue pour bébé d'un côté à l'autre et de l'avant à l'arrière.

Si le siège de retenue pour bébé se déplace de moins de 2,5 cm (1 po), la tension est suffisante.



## **17. Replacer le coussin du siège**

Remettre l'appuie-tête en place en le positionnant adéquatement pour l'enfant.

## 18. Vérifier l'indicateur de niveau

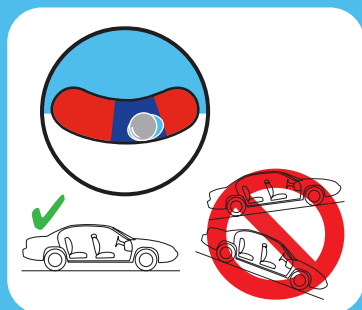
Le véhicule **DOIT** être sur un sol à plat. La bulle **doit être entièrement dans la zone bleue**. Rajuster au besoin.

Si nécessaire, placer des serviettes roulées sous le siège de retenue pour bébé, à l'angle du siège et du dossier, jusqu'à ce que la bulle soit entièrement dans la zone bleue.

Pour les bébés de 3 mois ou moins, **la bulle doit entièrement couvrir** le cercle bleu clair.

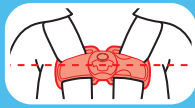
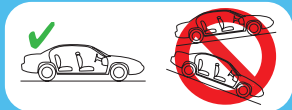
**Consulter la section 6 pour savoir comment attacher l'enfant.**

Revérifier l'indicateur de niveau une fois que l'enfant est dans le siège



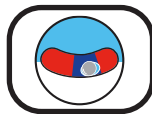
3 Orientation  
vers l'arrière

### ***Est-ce que tout est bien en place?***



***Le siège de retenue pour bébé ne bouge pas de plus de 2,5 cm (1 po) au niveau du passage de la ceinture***

***La bulle de l'indicateur de niveau se trouve dans la zone bleue avec le véhicule sur un sol plat***



***La hauteur des courroies du harnais se trouve au niveau des épaules de l'enfant ou juste en dessous.***

Consulter la section 6

***L'attache de poitrine est au niveau des aisselles***

Consulter la section 6

***Il est impossible de pincer les courroies du harnais au niveau des épaules***

Consulter la section 6

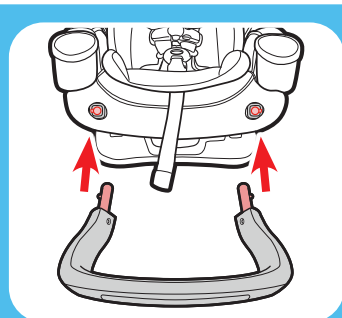
## 3-C Installation avec la base et la ceinture de sécurité du véhicule

### 1. Fixer la barre antirebond

Insérer les extrémités de la barre antirebond dans les ouvertures situées à l'avant du siège jusqu'à ce que la barre s'ENCLENCHE en place.

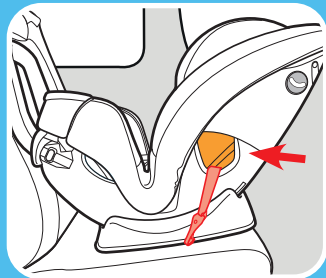
S'assurer que le tissu du coussin de siège ne recouvre pas les ouvertures du siège et ne les bloque pas.

La barre antirebond peut être utilisée UNIQUEMENT en mode orienté vers l'arrière. La barre antirebond **DOIT** être utilisée en tout temps lors de l'utilisation de ce siège de retenue pour bébé en position orientée vers l'arrière.

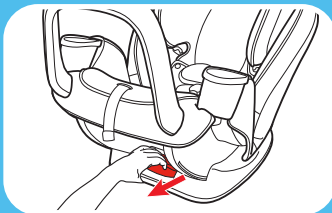
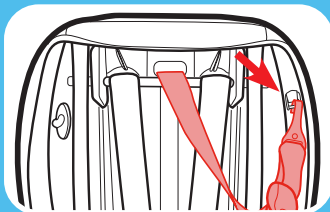


### 2. S'assurer que la courroie du SAU est bien dirigée à travers le passage de ceinture pour l'utilisation orientée vers l'avant, tel qu'identifié par l'étiquette orangée

Sinon, consulter la section 9 pour déplacer la courroie du SAU.

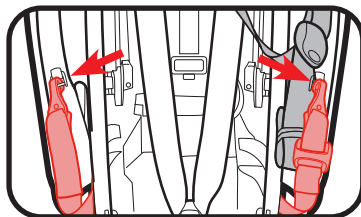


 3 Orientation vers l'arrière



### 3. Ranger la sangle d'attache supérieure et les courroies du SAU

Fixer le crochet de la sangle et les crochets de fixation du SAU aux barres de plastique, tel qu'illustré.



### 4. Incliner le siège de retenue pour bébé pour enfant

Tirer sur la poignée située à l'avant du siège de retenue pour bébé afin de le régler dans l'une des trois positions orientées vers l'arrière.



**5. Placer le siège de retenue pour bébé en position orientée vers l'arrière sur le siège arrière du véhicule**

Installer l'enfant orienté vers l'arrière dans le siège de retenue pour bébé. La base doit reposer le plus à plat possible sur le siège du véhicule.

**Remarque :** S'assurer que la base est au moins à 80 % sur le siège du véhicule.

**6. Vérifier l'indicateur de niveau**

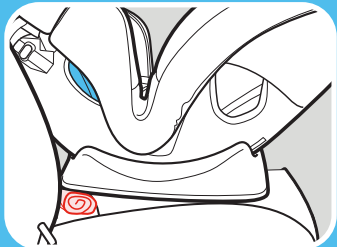
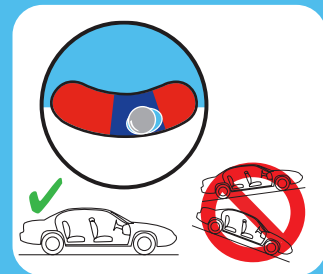
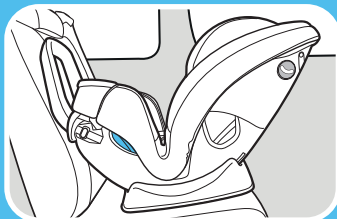
Le véhicule **DOIT** être sur un sol à plat. La bulle **doit être entièrement dans la zone bleue**. Rajuster au besoin.

Si nécessaire, placer des serviettes roulées ou frite de piscine sous le siège de retenue pour bébé, à l'angle du siège et du dossier, jusqu'à ce que la bulle soit entièrement dans la zone bleue.

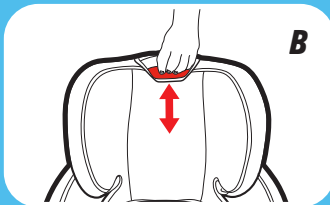
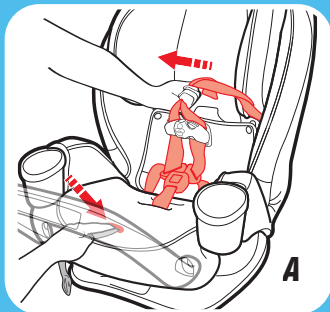
Pour les bébés de 3 mois ou moins, **la bulle doit entièrement couvrir** le cercle bleu clair.

**Consulter la section 6 pour savoir comment attacher l'enfant.**

Revérifier l'indicateur de niveau une fois que l'enfant est dans le siège.



**3 Orientation vers l'arrière**

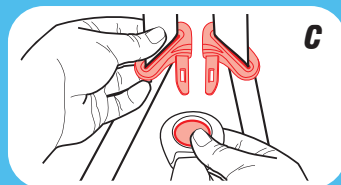


## **7. Exposer le dispositif de verrouillage SnugLock®**

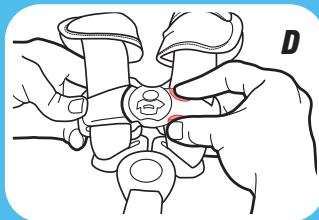
**A.** Desserrer les courroies du harnais. Appuyer sur le levier de dégagement du harnais tout en tirant sur les courroies du harnais au niveau de l'attache de poitrine.

**B.** Soulever l'appuie-tête à sa position supérieure.

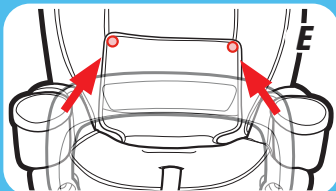
**C.** Détacher la courroie de la boucle.



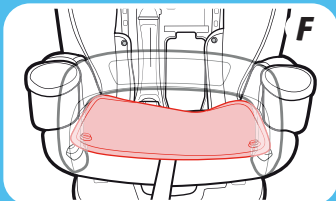
**D.** Détacher l'attache de poitrine.



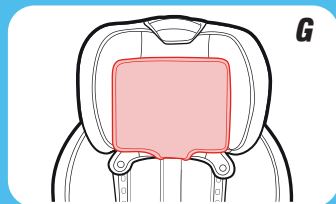
3 Orientation  
vers l'arrière



**E.** Détacher les 2 attaches du coussin de siège.



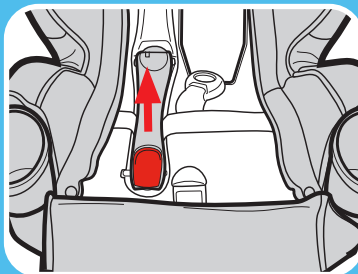
**F.** Repousser le coussin inférieur du siège vers l'arrière afin d'exposer la coque de plastique.



**G.** Soulever le rabat du coussin de l'appui-tête pour qu'il ne nuise pas.

## **8. Ouvrir le dispositif de verrouillage SnugLock®**

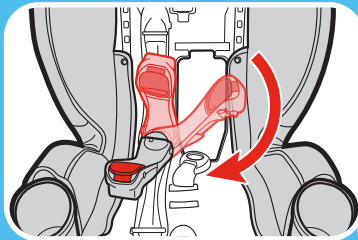
Soulever le levier pour ouvrir le dispositif de verrouillage SnugLock®.



## **9. Faire pivoter le dispositif de verrouillage SnugLock® si nécessaire**

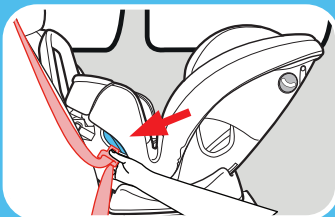
Si le dispositif de verrouillage SnugLock® se trouve dans le passage de ceinture pour la position orientée vers l'avant, le faire pivoter vers le bas vers le passage de ceinture de la position orientée vers l'arrière.

Passer à l'étape suivante si le dispositif de verrouillage SnugLock® se trouve déjà dans le passage de ceinture de la position orientée vers l'arrière.



 **3 Orientation  
vers l'arrière**

**Consulter le manuel du véhicule pour savoir comment utiliser la ceinture de sécurité du véhicule**



### **10. Acheminer la ceinture de sécurité du véhicule sous le dispositif de verrouillage**

#### **SnugLock®**

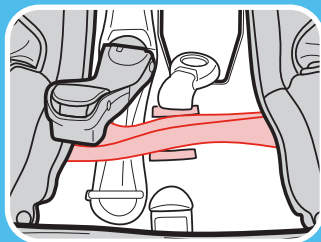
Passer la ceinture de sécurité du véhicule à travers le passage de ceinture en position orientée vers l'arrière (identifié par une étiquette bleue) et à travers le dispositif de verrouillage



SnugLock®, puis la ressortir de l'autre côté. Boucler la ceinture de sécurité du véhicule.

La ceinture de sécurité doit reposer le plus à plat possible et ne pas être tordue.

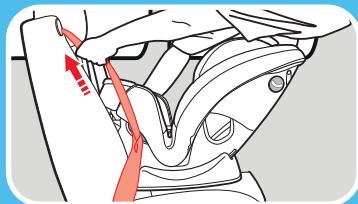
S'assurer que la ceinture de sécurité du véhicule est positionnée devant la courroie de la boucle lorsque celle-ci est dans la position la plus intérieure, et derrière lorsqu'elle se trouve dans la position la plus extérieure.



## 11. Serrer la ceinture de sécurité du véhicule

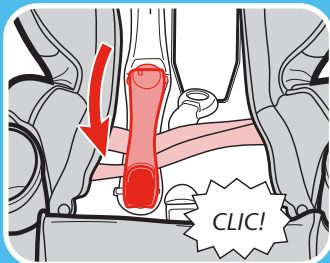
Appuyer fermement au centre du siège de retenue pour bébé. Tirer sur la ceinture diagonale pour la serrer tout en insérant le mou de la ceinture dans l'enrouleur.

Ne pas tirer trop fort sur la courroie.



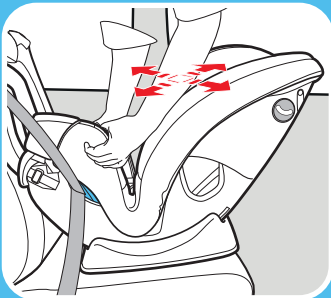
## 12. Fermer le dispositif de verrouillage SnugLock®

Lorsque le jeu est éliminé, fermer le dispositif de verrouillage SnugLock® jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre. S'assurer que la ceinture de sécurité du véhicule se trouve bien sous le dispositif de verrouillage SnugLock®.



**⚠ MISE EN GARDE!**

**Garder les mains en retrait de la zone de verrouillage.**



### **13. Vérifier la tension**

Saisir les côtés du siège là où se trouve la ceinture de sécurité du véhicule, et déplacer le siège de retenue pour bébé d'un côté à l'autre et de l'avant à l'arrière.

Si le siège de retenue pour bébé se déplace de moins de 2,5 cm (1 po), la tension est suffisante.



### **14. Remplacer le coussin du siège**

Remettre l'appuie-tête en place en le positionnant adéquatement pour l'enfant.



## 15. Vérifier l'indicateur de niveau

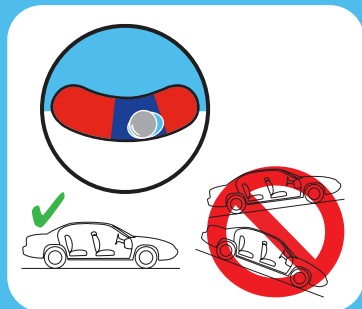
Le véhicule **DOIT** être sur un sol à plat. La bulle **doit être entièrement dans la zone bleue**. Rajuster au besoin.

Si nécessaire, placer des serviettes roulées sous le siège de retenue pour bébé, à l'angle du siège et du dossier, jusqu'à ce que la bulle soit entièrement dans la zone bleue.

Pour les bébés de 3 mois ou moins, **la bulle doit entièrement couvrir** le cercle bleu clair.

**Consulter la section 6 pour savoir comment attacher l'enfant.**

Revérifier l'indicateur de niveau une fois que l'enfant est dans le siège

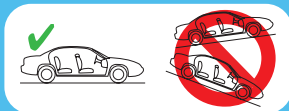


3 Orientation  
vers l'arrière

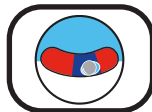
## ***Est-ce que tout est bien en place?***



***Le siège de retenue pour bébé ne bouge pas de plus de 2,5 cm (1 po) au niveau du passage de la ceinture***

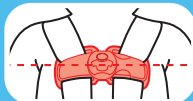


***La bulle de l'indicateur de niveau se trouve dans la zone bleue avec le véhicule sur un sol plat***



***La hauteur des courroies du harnais se trouve au niveau des épaules de l'enfant ou juste en dessous.***

Consulter la section 6



***L'attache de poitrine est au niveau des aisselles***

Consulter la section 6



***Il est impossible de pincer les courroies du harnais au niveau des épaules***

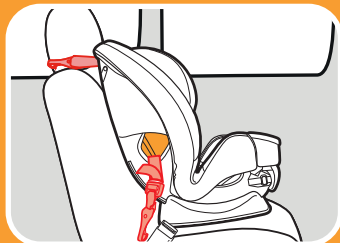
Consulter la section 6

## 4-A Installation orientée vers l'avant

**Orientation vers l'avant :**  
**10-30 kg (22-65 lb),**  
**69-125 cm (27-49 po)**



- Placer le siège de retenue pour bébé en position orientée vers l'avant sur le siège arrière du véhicule.
- S'assurer que la courroie du SAU ou la ceinture de sécurité du véhicule est bien enfilée à travers le passage de ceinture pour l'utilisation orientée vers l'avant, tel qu'identifié par l'étiquette orangée.
- Ancrer solidement ce siège de retenue pour bébé dans votre véhicule. Au niveau du passage de la ceinture pour utilisation orientée vers l'avant, le siège de retenue pour bébé **ne doit pas se déplacer** de plus de 2,5 cm (1 po) d'un côté à l'autre et de l'avant à l'arrière.
- Les courroies du harnais doivent se trouver **au niveau du sommet des épaules de l'enfant ou juste au-dessus** et l'attache de poitrine doit se trouver **au niveau des aisselles**.

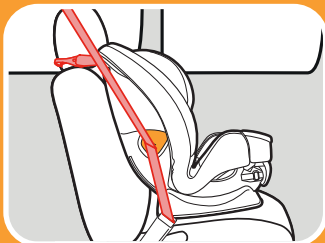


**SAU avec sangle  
d'attache supérieure**

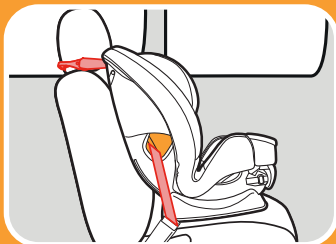
**Ne pas installer avec les  
crochets de fixation du SAU  
pour un enfant qui pèse plus  
de 20 kg (45 lb).**

**⚠ MISE EN GARDE!**

**NE PAS UTILISER la barre  
antirebond en mode  
orientée vers l'avant.**



***Ceinture sous-abdominale/  
diagonale du véhicule avec  
sangle d'attache supérieure***



***Ceinture sous-abdominale  
du véhicule avec sangle  
d'attache supérieure***

- Retirez le Support de l'appuie-tête et le Support corporel. N'utiliser qu'en mode orienté vers l'arrière.

Les experts recommandent que les enfants soient installés en position orientée vers l'arrière jusqu'à ce qu'ils atteignent la taille ou le poids maximum recommandés pour installer le siège en position orientée vers l'arrière. De plus, lorsqu'ils sont installés en position orientée vers l'avant, les enfants doivent être attachés avec le système de harnais intégré le plus longtemps possible jusqu'à ce qu'ils atteignent la taille ou le poids maximum permis pour l'usage du siège de retenue pour bébé. Ce siège de retenue pour bébé peut demeurer installé en position orientée vers l'avant jusqu'à ce que l'enfant pèse 30 kg (65 lb) ou mesure 125 cm (49 po).

## 4-B Installation orientée vers l'avant avec SAU et la sangle d'attache supérieure

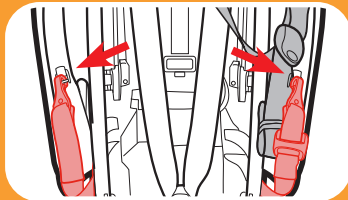
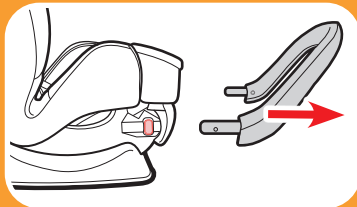
*Consulter le manuel du véhicule pour connaître l'emplacement du SAU et son mode d'utilisation. Ne pas installer avec les crochets de fixation du SAU pour un enfant qui pèse plus de 20 kg (45 lb).*

### 1. Retirer de la barre antirebond

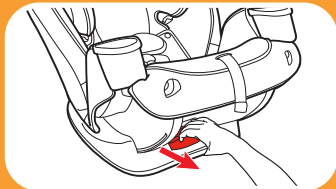
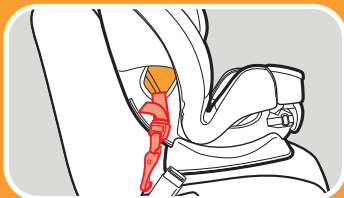
**NE PAS** utiliser la barre antirebond en position orientée vers l'avant. La barre antirebond peut être utilisée **UNIQUEMENT** en mode orienté vers l'arrière.

Consulter la section 8 pour savoir comment retirer la barre antirebond.

### 2. Retirer les courroies du SAU de leur emplacement de rangement



#### 4 Orientation vers l'avant



### 3. **S'assurer que la courroie du SAU est bien dirigée à travers le passage de ceinture pour l'utilisation orientée vers l'avant, tel qu'identifié par l'étiquette orangée**

Sinon, consulter la section 9 pour déplacer la courroie du SAU.

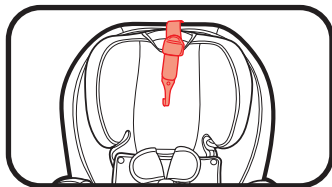
### 4. **Incliner le siège de retenue pour bébé pour enfant**

Tirer la poignée d'inclinaison et placer le siège de retenue pour bébé en position d'inclinaison 4, 5 ou 6.



### **5. Détacher la sangle d'attache supérieure de son emplacement de rangement**

Détacher la sangle et la déposer dans le siège.



### **6. Placer le siège de retenue pour bébé en position orientée vers l'avant sur le siège arrière du véhicule**

Placer le siège de retenue pour bébé en position orientée vers l'avant sur le siège du véhicule et le centrer entre les points d'ancrage inférieurs du SAU. La base doit reposer le plus à plat possible sur le siège du véhicule.

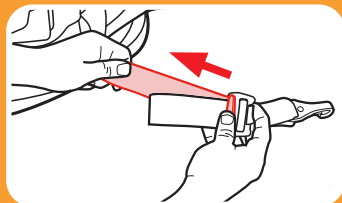
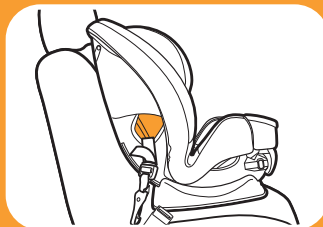
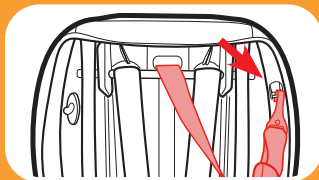
**Remarque :** S'assurer que la base est au moins à 80 % sur le siège du véhicule.

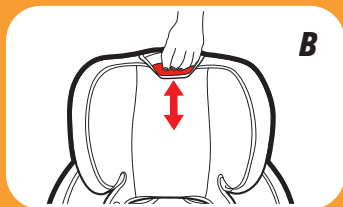
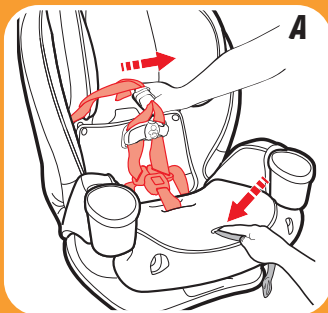
### **7. Étirer la courroie du SAU**

Pour faciliter l'installation, étirer la courroie du SAU à sa longueur maximale en appuyant sur le bouton gris et en tirant sur la courroie.

**67**

**4** Orientation  
vers l'avant





## **8. Exposer le dispositif de verrouillage SnugLock®**

**A.** Desserrer les courroies du harnais. Appuyer sur le levier de dégagement du harnais tout en tirant sur les courroies du harnais au niveau de l'attache de poitrine.

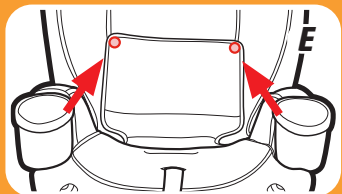
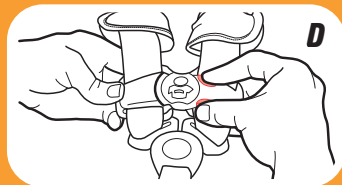
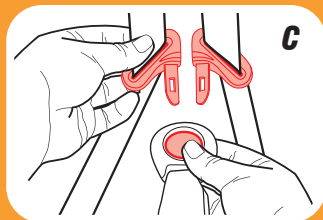
**B.** Soulever l'appuie-tête à sa position supérieure.



**C.** Détacher la courroie de la boucle.

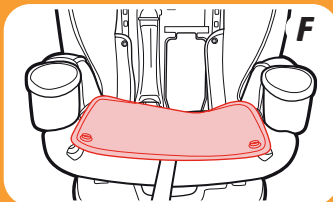
**D.** Détacher l'attache de poitrine.

**E.** Détacher les 2 attaches du coussin de siège.

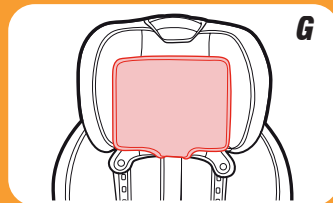


  
4 Orientation  
vers l'avant

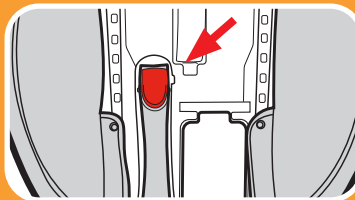
**4 Orientation  
vers l'avant**



**F.** Repousser le coussin inférieur du siège vers l'arrière afin d'exposer la coque de plastique.



**G.** Soulever le rabat du coussin de l'appuie-tête pour qu'il ne nuise pas.



**9. Ouvrir le dispositif de verrouillage SnugLock®**

Soulever le levier pour ouvrir le dispositif de verrouillage SnugLock®.

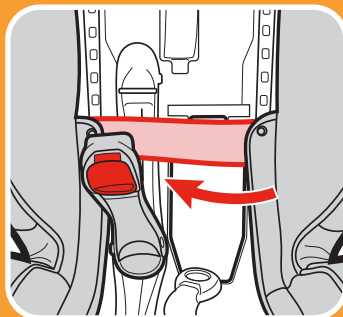
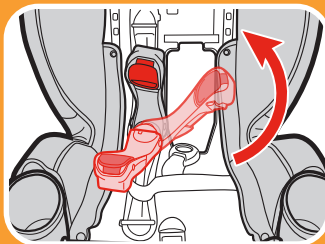
## **10. Faire pivoter le dispositif de verrouillage SnugLock® si nécessaire**

Si le dispositif de verrouillage SnugLock® se trouve dans le passage de ceinture pour la position orientée vers l'arrière, le faire pivoter vers le haut vers le passage de ceinture de la position orientée vers l'avant.

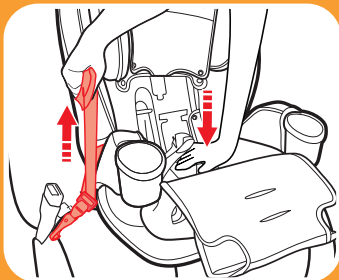
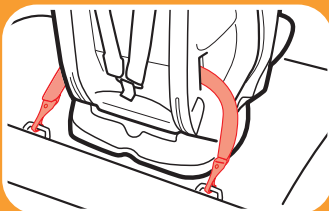
Passer à l'étape suivante si le dispositif de verrouillage SnugLock® se trouve déjà dans le passage de ceinture de la position orientée vers l'avant.

## **11. S'assurer que la courroie du SAU est bien dirigée sous le dispositif de verrouillage SnugLock®**

La courroie du SAU doit reposer le plus à plat possible et ne pas être tordue.

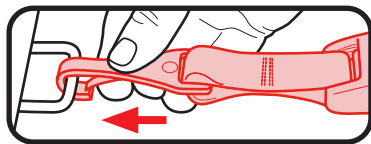


  
**4 Orientation**  
vers l'avant



**12. Attacher les crochets de fixation du SAU aux points d'ancrage inférieurs du SAU dans le véhicule**

La courroie du SAU ne doit pas être tordue.

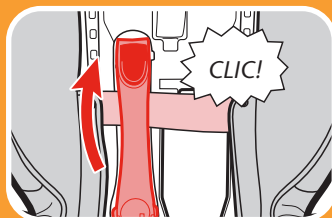


**13. Serrer la courroie du SAU**

Appuyer fermement au centre du siège de retenue pour bébé tout en serrant la courroie de réglage du SAU. Ne pas tirer trop fort sur la courroie.

#### 14. Fermer le dispositif de verrouillage SnugLock®

Lorsque le jeu est éliminé, fermer le dispositif de verrouillage SnugLock® jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre. S'assurer que la courroie du SAU est bien sous le dispositif de verrouillage SnugLock®.

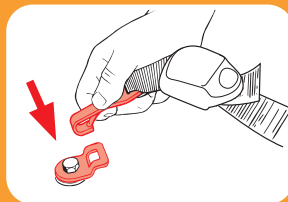


### ⚠ MISE EN GARDE!

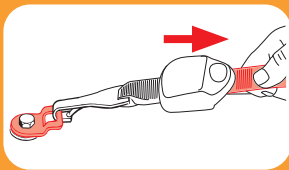
**Garder les mains en retrait de la zone de verrouillage.**

#### 15. Fixer la sangle d'attache supérieure

Tirer sur la sangle d'attache supérieure, en soulevant le dispositif de verrouillage, et accrocher.

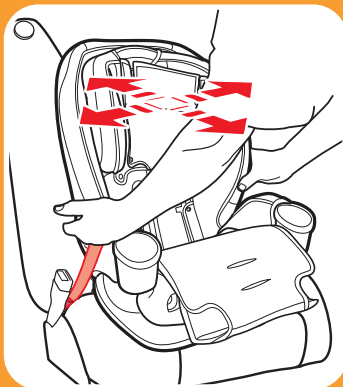


Consulter le manuel du véhicule pour connaître l'emplacement précis.



## **16. Resserer la sangle d'attache supérieure**

Pousser sur le siège de retenue pour bébé vers l'arrière tout en resserrant la sangle d'attache supérieure afin d'éliminer tout jeu.



## **17. Vérifier la tension**

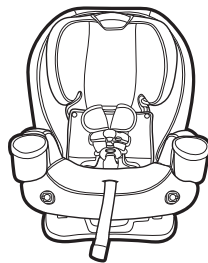
Saisir les côtés du siège là où se trouve la courroie du SAU, et déplacer le siège de retenue pour bébé d'un côté à l'autre et de l'avant à l'arrière.

Si le siège de retenue pour bébé se déplace de moins de 2,5 cm (1 po), la tension est suffisante.

**Consulter la section 6-A pour savoir comment attacher l'enfant.**

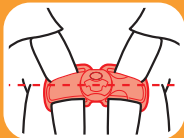
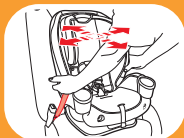
### **18. Replacer le coussin du siège**

Remettre l'appuie-tête en place en le positionnant adéquatement pour l'enfant.



 4 Orientation  
vers l'avant

***Est-ce que tout est bien en place?***



***Le siège de retenue pour bébé ne doit pas se déplacer de plus de 2,5 cm (1 po) au niveau du passage de la ceinture.***

***La hauteur des courroies du harnais doit se trouver au niveau des épaules de l'enfant ou juste au-dessus.***

Consulter la section 6

***L'attache de poitrine est au niveau des aisselles.***

Consulter la section 6

***Il est impossible de pincer les courroies du harnais au niveau des épaules.***

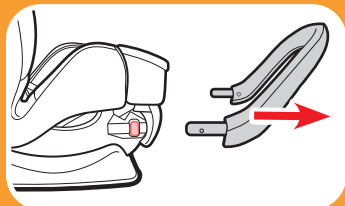
Consulter la section 6



## 4-C Installation orientée vers l'avant avec la ceinture de sécurité du véhicule et la sangle d'attache supérieure

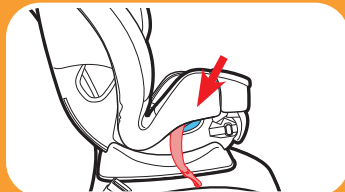
### 1. Retirer de la barre antirebond

**NE PAS** utiliser la barre antirebond en position orientée vers l'avant. La barre antirebond peut être utilisée **UNIQUEMENT** en mode orienté vers l'arrière. Consulter la section 8 pour savoir comment retirer la barre antirebond.



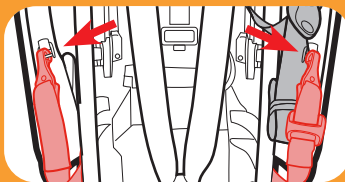
### 2. S'assurer que la courroie du SAU est bien dirigée à travers le passage de ceinture pour l'utilisation orientée vers l'arrière, tel qu'identifié par l'étiquette bleue

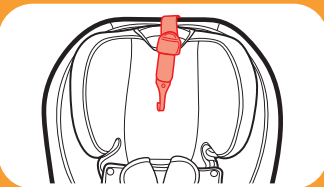
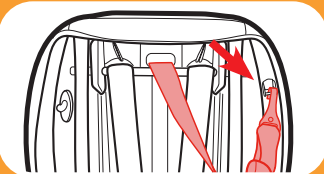
Sinon, consulter la section 9 pour déplacer la courroie du SAU.



### 3. Ranger les courroies du SAU

Fixer les crochets de fixation du SAU aux barres de plastique, tel qu'illustré.





#### **4. Incliner le siège de retenue pour bébé pour** **enfant**

Tirer la poignée d'inclinaison et placer le siège de retenue pour bébé en position d'inclinaison 4, 5 ou 6.

#### **5. Détacher la sangle d'attache supérieure de son emplacement de rangement**

Détacher la sangle et la déposer dans le siège.

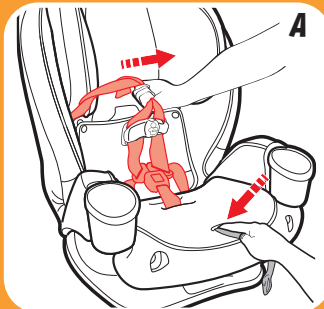
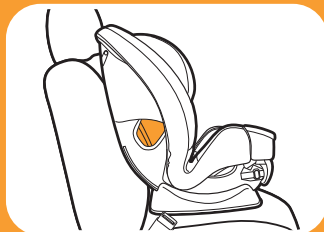
**6. Placer le siège de retenue pour bébé en position orientée vers l'avant sur le siège arrière du véhicule**

Placer le siège de retenue pour bébé orienté vers l'avant sur le siège du véhicule. La base doit reposer le plus à plat possible sur le siège du véhicule.

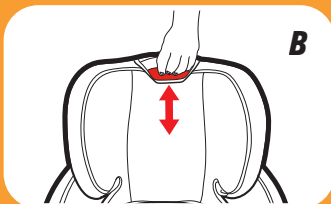
**Remarque :** S'assurer que la base est au moins à 80 % sur le siège du véhicule.

**7. Exposer le dispositif de verrouillage SnugLock®**

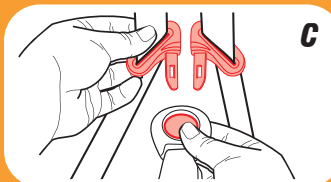
**A.** Desserrer les courroies du harnais. Appuyer sur le levier de dégagement du harnais tout en tirant sur les courroies du harnais au niveau de l'attache de poitrine.



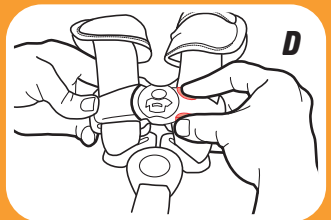
**4 Orientation**  
vers l'avant



**B.** Soulever l'appuie-tête à sa position supérieure.



**C.** Détacher la courroie de la boucle.

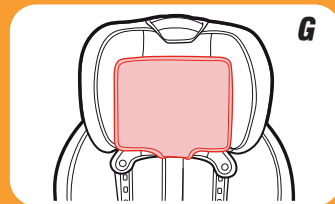
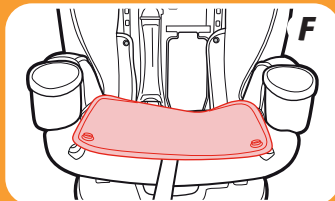
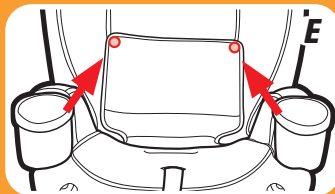


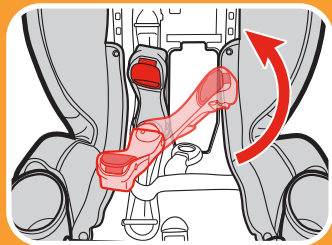
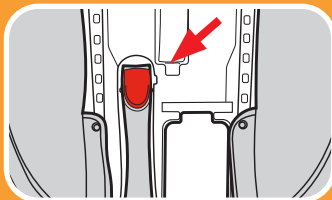
**D.** Détacher l'attache de poitrine.

**E.** Détacher les 2 attaches du coussin de siège.

**F.** Repousser le coussin inférieur du siège vers l'arrière afin d'exposer la coque de plastique.

**G.** Soulever le rabat du coussin de l'appuie-tête pour qu'il ne nuise pas.





## **8. Ouvrir le dispositif de verrouillage SnugLock®**

Soulever le levier pour ouvrir le dispositif de verrouillage SnugLock®.

## **9. Faire pivoter le dispositif de verrouillage SnugLock® si nécessaire**

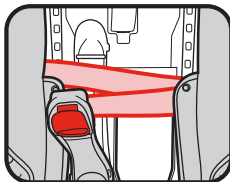
Si le bras de verrouillage SnugLock® se trouve dans le passage de ceinture orienté vers l'arrière, tourner le bras vers le haut vers le passage de ceinture orienté vers l'avant.

Passer à l'étape suivante si le bras de verrouillage se trouve déjà dans le passage de ceinture face à la route.

**Consulter le manuel du propriétaire de votre véhicule pour savoir comment utiliser la ceinture de sécurité du véhicule**

## 10. Installer la ceinture de sécurité du véhicule

Passer la ceinture de sécurité du véhicule à travers le passage de ceinture en position orientée vers l'avant (identifié par une étiquette orangée) et sous le dispositif de verrouillage

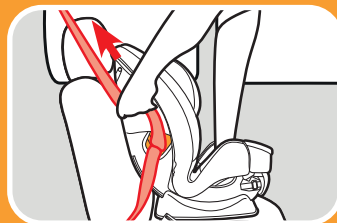


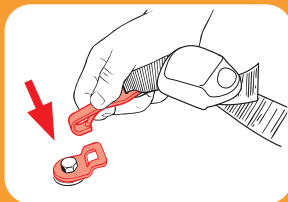
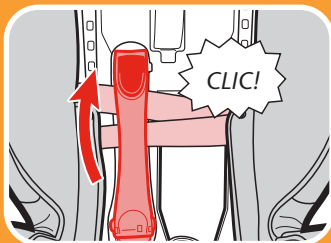
SnugLock®, puis la ressortir de l'autre côté. Boucler la ceinture de sécurité du véhicule. La ceinture de sécurité doit reposer le plus à plat possible et ne pas être tordue.

## 11. Serrer la ceinture de sécurité du véhicule

Appuyer fermement au centre du siège de retenue pour bébé. Tirer sur la ceinture diagonale pour la serrer tout en insérant le mou de la ceinture dans l'enrouleur.

Ne pas tirer trop fort sur la courroie.





## 12. Fermer le dispositif de verrouillage SnugLock®

Lorsque le jeu est éliminé, fermer le dispositif de verrouillage SnugLock® jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre. S'assurer que la ceinture de sécurité du véhicule se trouve bien sous le dispositif de verrouillage SnugLock®.

**⚠ MISE EN GARDE!**

**Garder les mains en retrait de la zone de verrouillage.**

## 13. Fixer la sangle d'attache supérieure

Tirer sur la sangle d'attache supérieure, en soulevant le dispositif de verrouillage, et accrocher.

Consulter le manuel du véhicule pour connaître l'emplacement précis.





#### **14. Resserrer la sangle d'attache supérieure**

Pousser sur le siège de retenue pour bébé vers l'arrière tout en resserrant la sangle d'attache supérieure afin d'éliminer tout jeu.

#### **15. Vérifier la tension**

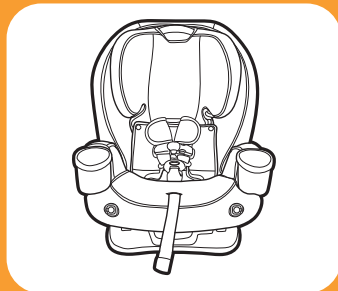
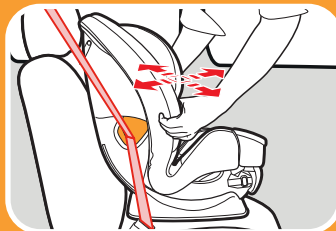
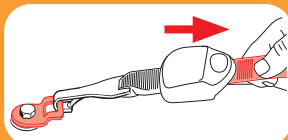
Saisir les côtés du siège là où se trouve la ceinture de sécurité du véhicule, et déplacer le siège de retenue pour bébé d'un côté à l'autre et de l'avant à l'arrière.

Si le siège de retenue pour bébé se déplace de moins de 2,5 cm (1 po), la tension est suffisante.

**Consulter la section 6-A pour savoir comment attacher l'enfant.**

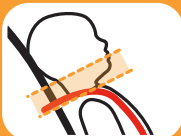
#### **16. Replacer le coussin du siège**

Remettre l'appuie-tête en place en le positionnant adéquatement pour l'enfant.



**4 Orientation**  
vers l'avant

***Est-ce que tout est bien en place?***



***Le siège de retenue pour bébé ne doit pas se déplacer de plus de 2,5 cm (1 po) au niveau du passage de la ceinture.***

***La hauteur des courroies du harnais doit se trouver au niveau des épaules de l'enfant ou juste au-dessus.***

Consulter la section 6

***L'attache de poitrine est au niveau des aisselles.***

Consulter la section 6

***Il est impossible de pincer les courroies du harnais au niveau des épaules.***

Consulter la section 6

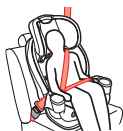
## 5-A Utilisation du siège rehausseur

### Mode siège rehausseur :

**18 à 45 kg (40 à 100 lb)**

**110 à 145 cm (43 à 57 po)**

**au moins 4 ans.**



- Placer le siège rehausseur pour bébé en position orientée vers l'avant sur le siège arrière du véhicule.
- S'assurer que la ceinture sous-abdominale du véhicule est bien serrée et repose bas sur les hanches de l'enfant; elle doit également être dirigée à travers le passage de ceinture pour l'utilisation du siège rehausseur à l'arrière des accoudoirs, tel indiqué par l'étiquette verte.
- Les ceintures du véhicule **DOIVENT** reposer à plat contre le corps de l'enfant et **NE PAS** être tournées.
- La ceinture diagonale du véhicule doit être bien serrée et repose entre le cou de l'enfant et le bord de son épaule.
- **Ne jamais** passer uniquement une ceinture sous-abdominale devant l'enfant.
- **NE PAS** positionner la ceinture diagonale du véhicule sous le bras ou derrière le dos de l'enfant.



**Ceinture de sécurité sous-abdominale/diagonale du véhicule**

**⚠ MISE EN GARDE!**

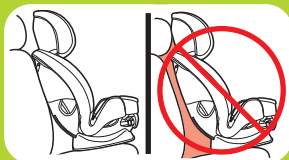
**NE PAS UTILISER la barre antirebond en mode siège rehausseur.**

5 Siège  
rehausseur

## 5 Siège rehausseur



***Ne jamais passer uniquement une ceinture sous-abdominale devant l'enfant.***



- **NE PAS** permettre à l'enfant de s'affaisser ou de glisser dans le siège rehausseur.
- **NE PAS** placer la ceinture du véhicule par-dessus les accoudoirs.
- L'appuie-tête du véhicule **NE DOIT PAS** créer d'espace entre le siège du véhicule et le siège rehausseur.
- L'avant du siège rehausseur **NE DOIT PAS** dépasser la bordure avant du siège du véhicule.
- Si l'enfant n'arrive pas à conserver la ceinture du véhicule convenablement en place, **NE PAS** utiliser ce siège rehausseur. Utiliser le système de harnais intégré ou utiliser un autre siège de retenue pour bébé.

Les experts recommandent que les enfants soient attachés avec le système de harnais intégré le plus longtemps possible jusqu'à ce qu'ils atteignent la taille et le poids maximum permis pour l'installation du siège en position orientée vers l'avant. Une fois qu'ils ont atteint la taille ou le poids maximum permis pour l'installation du siège en position orientée vers l'avant, ils recommandent que les enfants mesurant 145 cm (4 pi 9 po) ou moins voyagent dans un siège rehausseur à position de ceinture réglable.

## 5-B Installation du siège rehausseur avec dossier

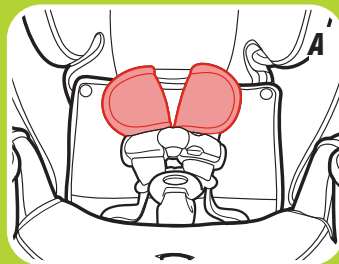
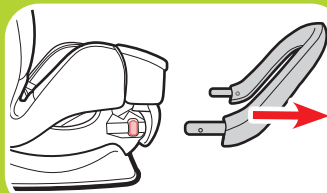
### 1. Retirer de la barre antirebond

**NE PAS** utiliser la barre antirebond en mode siège rehausseur. La barre antirebond peut être utilisée **UNIQUEMENT** en mode orienté vers l'arrière.

Consulter la section 8 pour savoir comment retirer la barre antirebond.

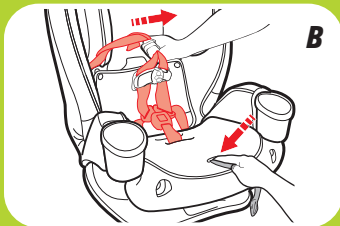
### 2. Ranger le système de harnais

- A.** Pour enlever les housses du harnais, détacher les bandes autoagrippantes et les retirer.



5 Siège  
rehausseur

5 Siège  
rehausseur

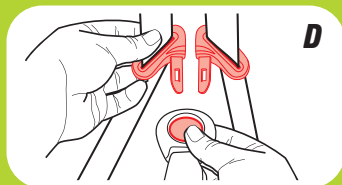


**B.** Desserrer les courroies d'épaule au maximum. Appuyer sur le levier de dégagement du harnais tout en tirant sur les courroies du harnais au niveau de l'attache de poitrine.

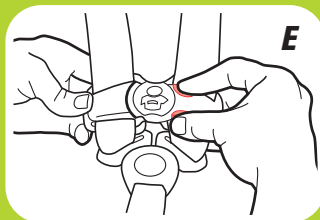


**C.** Soulever l'appuie-tête à sa position supérieure

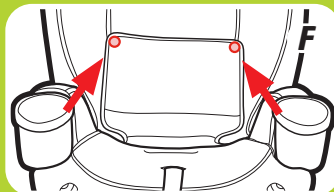
**D.** Détacher la courroie de la boucle.



**E.** Détacher l'attache de poitrine.

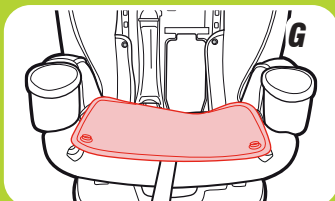


**F.** Détacher les 2 attaches du coussin de siège.

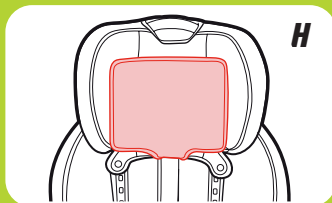


5 Siège  
rehausseur

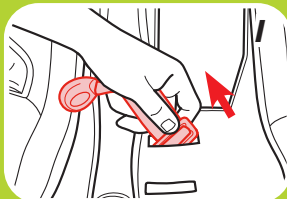
5 Siège  
rehausseur



**G.** Repousser le coussin inférieur du siège vers l'arrière afin d'exposer la coque de plastique.



**H.** Soulever le rabat du coussin de l'appuie-tête pour qu'il ne nuise pas.



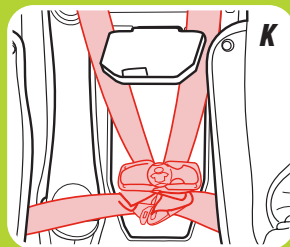
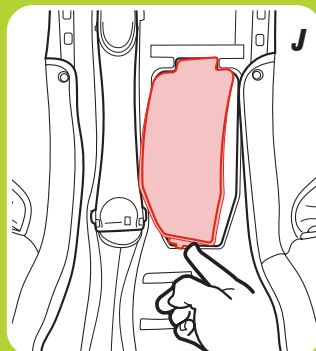
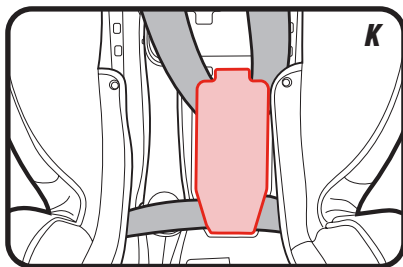
**I.** Retirer la courroie de la boucle. À partir du fond du siège, tourner l'attache de métal sur son côté pour l'insérer à travers la coquille et le coussin.



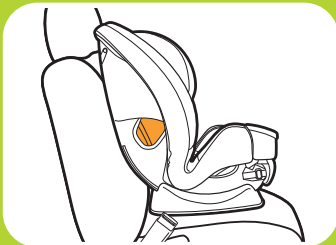


**J.** Ouvrir le couvercle du compartiment de rangement du harnais

**K.** Placer le harnais, l'attache de poitrine et les languettes de la boucle à l'intérieur du compartiment de rangement et fermer le couvercle



5 Siège  
rehausseur



**L.** Replacer le coussin du siège.  
Remettre l'appuie-tête en place en le positionnant adéquatement pour

### **3. Ajuster le siège rehausseur**

Régler le siège rehausseur dans la 6 position d'inclinaison.

### **4. Placer le siège rehausseur en position orientée vers l'avant sur le siège arrière du véhicule**

L'installer, orienté vers l'avant, sur un siège du véhicule muni d'une ceinture de sécurité sous-abdominale/diagonale. La base doit reposer le plus à plat possible sur le siège du véhicule. S'assurer que la base repose entièrement sur le siège du véhicule.

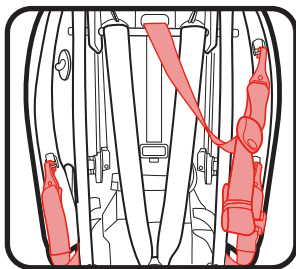
**Passer directement à l'étape 18 de la page 102 si le SAU n'est pas utilisé**

Graco permet l'ancrage du siège de retenue pour bébé avec le système de SAU et la sangle d'attache supérieure en mode siège rehausseur. L'enfant doit tout de même **ÊTRE ATTACHÉ** avec la ceinture sous-abdominale/diagonale du véhicule. Le SAU et la sangle d'attache supérieure peut être utilisé en mode siège rehausseur, quel que soit le poids de l'enfant, jusqu'à un maximum de 45 kg (100 lb).

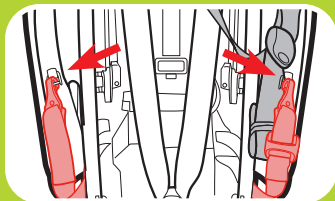
Vérifier les éléments suivants avant d'utiliser le SAU en mode siège rehausseur :

- Les crochets du SAU **NE nuisent PAS** au fonctionnement des ceintures de sécurité du véhicule ou des boucles.

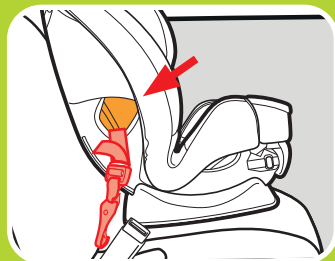
Si le SAU nuit au fonctionnement des ceintures de sécurité du véhicule ou si le siège du véhicule choisi ne possède pas de barres du SAU, il FAUT ranger la courroie du SAU. Ranger la courroie du SAU en appuyant sur les boutons rouges situés sur les crochets de fixation et attacher à la barre de plastique, tel qu'illustré. Ranger la sangle d'attache supérieure de la manière illustrée. Toujours fixer le siège rehausseur solidement à l'aide de la ceinture de sécurité du véhicule, ou d'une ceinture de SAU, même lorsqu'il n'est pas occupé. En cas d'accident, un siège rehausseur qui n'est pas bien fixé risque de blesser les passagers.



5 Siège  
rehausseur



**5. Retirer les crochets de fixation du SAU de leur emplacement de rangement.**

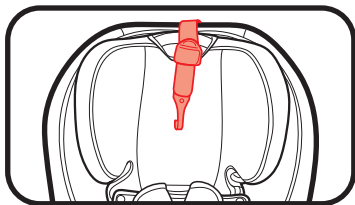


**6. Placer le siège rehausseur en position orientée vers l'avant sur le siège arrière du véhicule**

Sinon, consulter la section 9 pour déplacer la courroie du SAU.

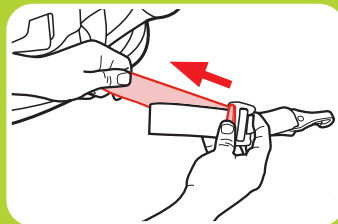
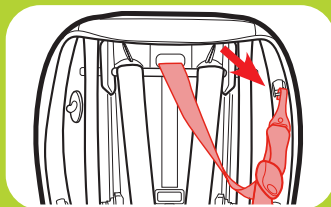
**7. Pour utiliser la sangle, détacher la sangle d'attache de son emplacement de rangement et la déposer dans le siège**

L'utilisation de la sangle d'attache supérieure en mode siège rehausseur est optionnel.



**8. Étirer la courroie du SAU**

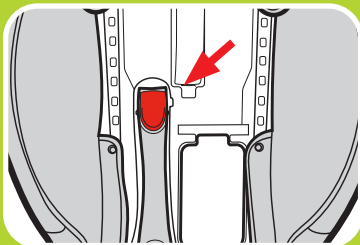
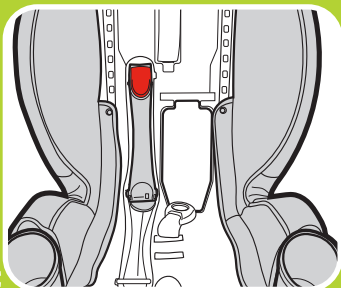
Pour faciliter l'installation, étirer la courroie du SAU à sa longueur maximale en appuyant sur le bouton gris et en tirant sur la courroie.



**5 Siège  
rehausseur**



## 5 Siège rehausseur



### **9. Exposer le dispositif de verrouillage SnugLock**

### **10. Ouvrir le dispositif de verrouillage SnugLock**

Soulever le levier pour ouvrir le dispositif de verrouillage SnugLock®.

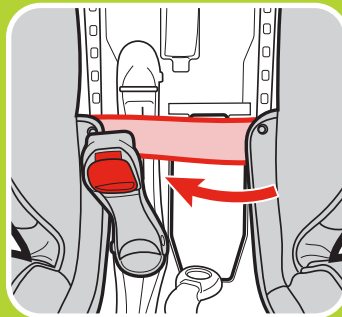
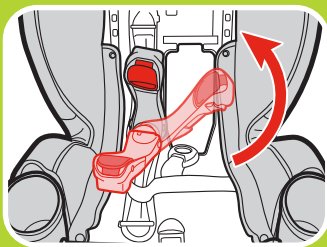
### **11. Faire pivoter le dispositif de verrouillage SnugLock® si nécessaire**

Si le dispositif de verrouillage SnugLock® se trouve dans le passage de ceinture pour la position orientée vers l'arrière, le faire pivoter vers le haut vers le passage de ceinture de la position orientée vers l'avant.

Passer à l'étape suivante si le bras de verrouillage se trouve déjà dans le passage de ceinture face à la route.

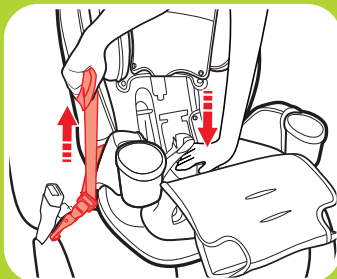
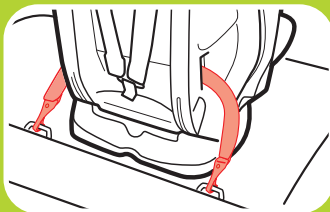
### **12. S'assurer que la courroie du SAU est bien dirigée sous le dispositif de verrouillage SnugLock®**

La courroie du SAU doit reposer le plus à plat possible et ne pas être tordue.



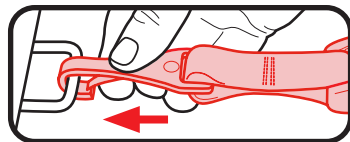
**5 Siège  
rehausseur**

5 Siège  
rehausseur



**13. Attacher les crochets de fixation du SAU aux points d'ancrage inférieurs du SAU dans le véhicule**

La courroie du SAU ne doit pas être tordue.



**14. Serrer la courroie du SAU**

Appuyer fermement au centre du siège rehausseur tout en serrant la courroie de réglage du SAU.

Ne pas tirer trop fort sur la courroie.



## 15. Fermer le dispositif de verrouillage SnugLock®

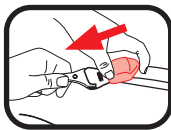
Lorsque le jeu est éliminé, fermer le dispositif de verrouillage SnugLock® jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre. S'assurer que la courroie du SAU est bien sous le dispositif de verrouillage SnugLock®.

### **⚠ MISE EN GARDE!**

**Garder les mains en retrait de la zone de verrouillage.**

## 16. Fixer la sangle d'attache supérieure

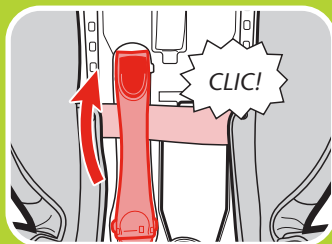
Tirer sur la sangle d'attache supérieure, en soulevant le dispositif de verrouillage, et accrocher.



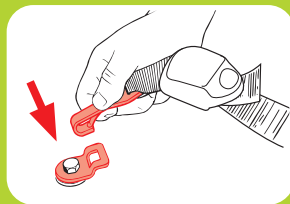
Consulter le manuel du véhicule pour connaître l'emplacement précis. L'utilisation de la sangle d'attache supérieure en mode siège rehausseur est optionnel.

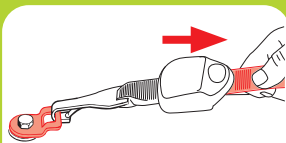
Passer directement à l'étape 18 à la page 102 si le SAU n'est pas utilisé

**101**



**5 Siège rehausseur**





### **17. Resserer la sangle d'attache supérieure**

Pousser sur le siège rehausseur vers l'arrière tout en resserrant la sangle d'attache supérieure afin d'éliminer tout jeu.

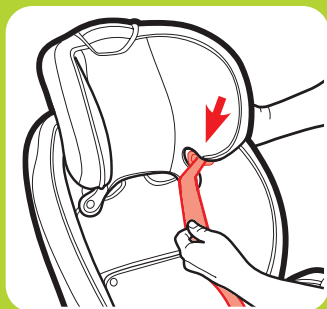


### **18. Replacer le coussin du siège**

Remettre l'appuie-tête en place en le positionnant adéquatement pour l'enfant.

**19. Enfiler la ceinture diagonale du véhicule à travers le passage de ceinture dans l'appuie-tête destiné à cet effet**

**Consulter la section 6-B pour savoir comment attacher l'enfant.**



**5 Siège  
rehausseur**

## **⚠ MISE EN GARDE!**

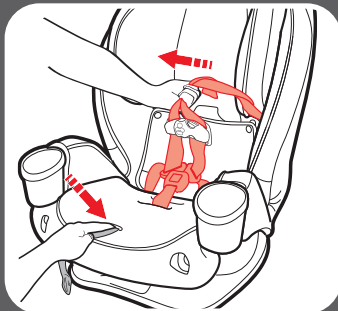
**MISE EN GARDE! Par temps froid, ne pas installer un enfant dans le siège de retenue pour bébé alors qu'il porte un habit de neige ou des vêtements encombrants.** Les vêtements encombrants peuvent empêcher de bien serrer les courroies du harnais. Pour garder l'enfant au chaud, l'installer et le boucler dans le siège de retenue pour bébé et placer une couverture sur son corps ou encore mettre son manteau sur lui à l'envers.



### **6-A Installation de l'enfant à l'aide du harnais à 5 points**



**6 Installation de l'enfant**



#### **1. Desserrer les courroies du harnais.**

Pousser sur le levier de dégagement du harnais tout en tirant sur les courroies du harnais au niveau de l'attache de poitrine.

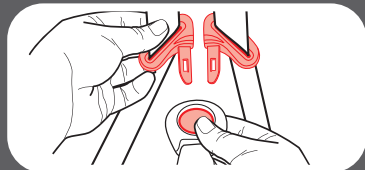
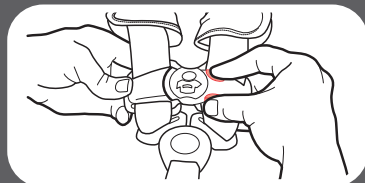
## **2. Déboucler l'attache de poitrine et la boucle**

Déplacer les courroies du harnais vers les côtés.

## **3. Installer l'enfant dans le siège de retenue pour bébé.**

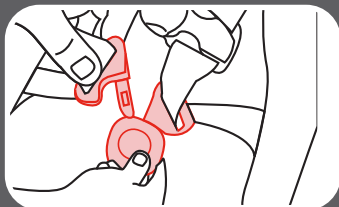
S'assurer que le dos de l'enfant repose bien à plat sur le dossier du siège.

Éviter les vêtements lourds et encombrants. Cela empêche de bien resserrer les courroies du harnais. Installer plutôt une couverture sur l'enfant au besoin, après l'avoir attaché.

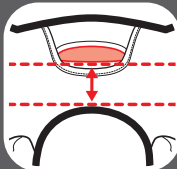


**6 Installation  
de l'enfant**





Rear-Facing



Forward-Facing



#### 4. Placer les courroies du harnais sur les épaules de l'enfant et boucler.

Un déclic se fait entendre lorsque les languettes de la boucle sont solidement enclenchées. Tirer sur chaque languette de la boucle pour s'assurer qu'elle est bien ancrée.

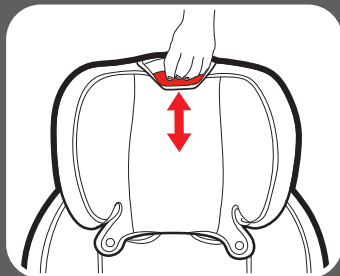
#### 5. S'assurer que les courroies du harnais sont réglées à la bonne hauteur

**Orientation vers l'arrière :** les courroies du harnais **doivent être au niveau ou juste au-dessous** des épaules de l'enfant et le sommet de sa tête doit se trouver **au moins 2,5 cm (1 po)** sous la poignée de réglage de l'appui-tête/du harnais.

**Orientation vers l'avant :** les courroies du harnais **doivent être au niveau ou juste au-dessus** des épaules de l'enfant et la partie supérieure des oreilles de l'enfant doit être **au-dessous** du haut de l'appui-tête.

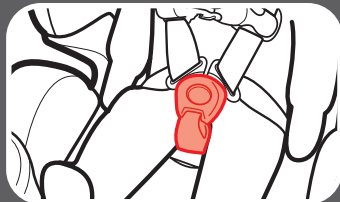
## **6. Soulever ou abaisser le levier de réglage de l'appuie-tête/harnais**

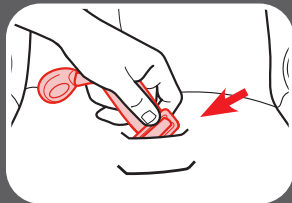
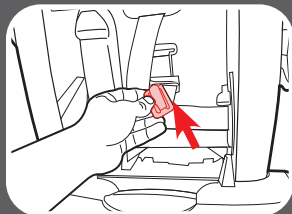
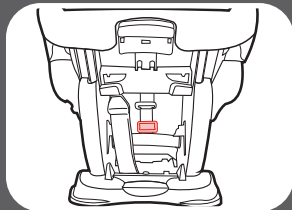
Comprimer le levier de réglage et soulever ou abaisser l'appuie-tête pour obtenir la hauteur du harnais désirée.



## **7. Vérifier la position de la boucle**

La fente adéquate se trouve le plus près du corps de l'enfant sans être sous celui-ci.





## **8. Réglage de la courroie de la boucle**

Incliner le siège de retenue pour bébé et localiser l'attache de métal située sous la coque du siège de retenue pour bébé.

## **9. Faire pivoter l'attache de métal et l'insérer vers le haut à travers la coque et le coussin**

À partir de sommet du siège de retenue pour bébé, tirer sur la boucle pour la faire sortir.

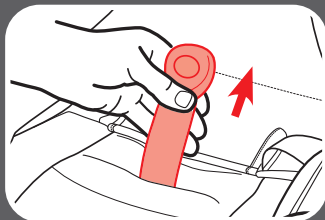
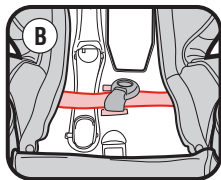
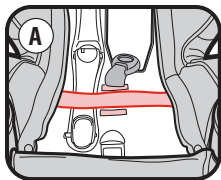
## **10. Insérer l'attache de métal dans la nouvelle fente de la courroie de la boucle.**

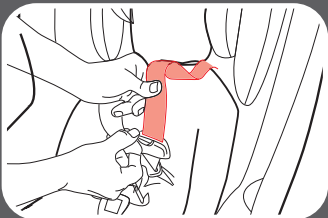
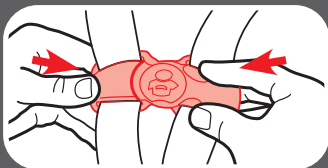
Atteindre l'attache de métal sous le siège et la tirer à travers le siège.



**11. Tirer sur la courroie de la boucle pour s'assurer qu'elle est solidement fixée**

**12. Orientation vers l'arrière :** s'assurer que la courroie du SAU ou la ceinture de sécurité du véhicule est positionnée devant la courroie de la boucle lorsque celle-ci est dans la position la plus intérieure (A), et derrière lorsqu'elle se trouve dans la position la plus extérieure (B), et qu'elle n'est pas tordue.





**13. Attacher l'attache de poitrine.**

Un déclic se fait entendre lorsque l'attache de poitrine est solidement enclenchée.

**14. Tirer sur la courroie du harnais pour bien la tendre au niveau de la taille.**

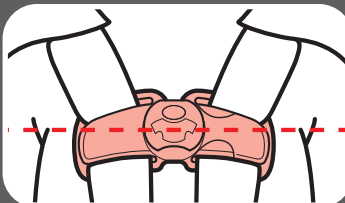
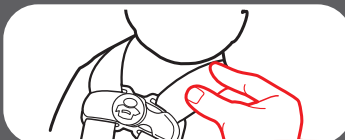
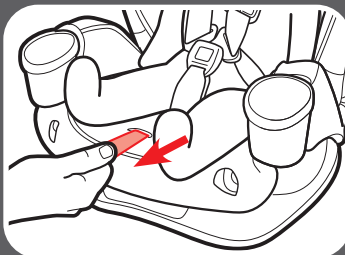
Tirer sur la courroie du harnais tout en abaissant l'attache de poitrine. Faire cela des deux côtés.

### **15. Resserrer le harnais en tirant la courroie de réglage du harnais.**

Tenter de pincer le harnais au niveau des épaules. Si vos doigts peuvent glisser sur les courroies, il est suffisamment tendu.

Un harnais bien tendu ne doit pas avoir de jeu. Il est appuyé en ligne relativement droite, sans affaissement. Il n'exerce pas de pression sur la peau de l'enfant, et ne lui fait pas adopter une posture non naturelle.

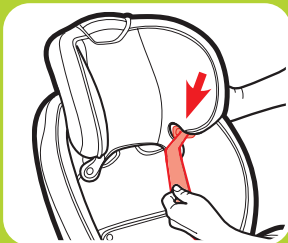
### **16. Élever l'attache de poitrine jusqu'au niveau des aisselles de l'enfant.**



6 Installation  
de l'enfant



## 6-B Installation de l'enfant dans le siège rehausseur avec dossier



### **! MISE EN GARDE!**

**Utiliser uniquement une ceinture sous-abdominale/diagonale du véhicule pour attacher l'enfant dans ce siège rehausseur.**

#### ***1. Placer l'enfant dans le siège***

Installer l'enfant dans le siège rehausseur, le dos bien à plat contre le dossier du siège rehausseur.

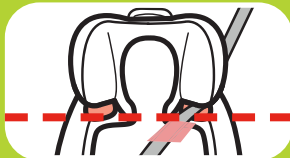
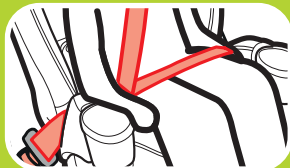
#### ***2. Enfiler la ceinture diagonale du véhicule à travers le passage de ceinture dans l'appuie-tête destiné à cet effet***

### **3. Boucler la ceinture de sécurité sous-abdominale/diagonale du véhicule**

S'assurer que la portion sous-abdominale de la ceinture de sécurité du véhicule passe à l'arrière des accoudoirs.

S'assurer que la portion sous-abdominale de la ceinture de sécurité du véhicule repose sur le bas des hanches de l'enfant.

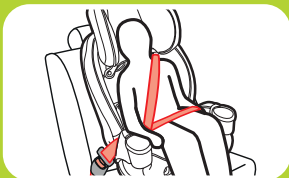
S'assurer que la ceinture diagonale repose sur l'épaule de l'enfant, entre son cou et le bord de son épaule. Les guides de la ceinture doivent se trouver au niveau des épaules de l'enfant ou juste au-dessus.



***Est-ce que tout est bien en place?***



***Ne jamais utiliser uniquement la ceinture sous-abdominale***



***Ceinture sous-abdominale passant à l'arrière des accoudoirs, et reposant bas sur les hanches et les cuisses de l'enfant***



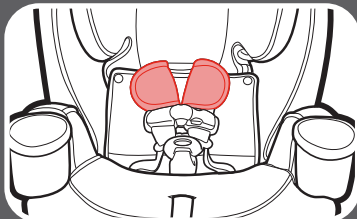
***Ceinture diagonale reposant sur l'épaule, entre le cou et le bord de l'épaule***

## 7-A Accessoires

### **Housses du harnais**

S'assurer que les housses du harnais ne nuisent pas au positionnement de l'attache de poitrine au niveau des aisselles.

Pour les enlever, détacher les bandes de fixation et retirer.



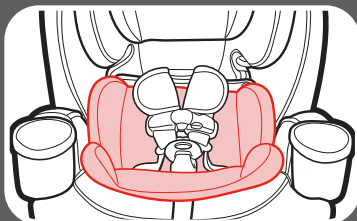
### **Support corporel**

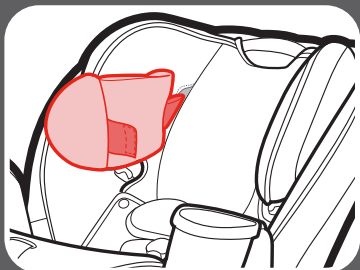
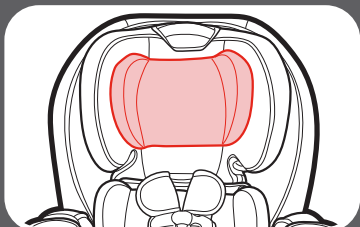
N'utiliser qu'en mode orienté vers l'arrière.

**Le support corporel ne peut plus être utilisé à partir du moment où l'enfant atteint 9 kg (20 lb).**

Il faut utiliser le support corporel si les épaules de l'enfant se trouvent sous le réglage inférieur du harnais.

Ne jamais laisser le support corporel s'entasser ou se plier derrière l'enfant.





### ***Support de l'appuie-tête***

**N'utiliser qu'en mode orienté vers l'arrière.** Pour régler la hauteur du coussin de l'appuie-tête, le tirer jusqu'au niveau désiré. Ne pas utiliser sans le support corporel.

Pour l'installer, enfiler les sangles de support pour la tête à travers l'appuie-tête et utiliser les bandes de fixation pour relier les courroies.

Pour retirer, détacher les bandes de fixation et tirer les courroies hors de l'appuie-tête.



## 8 Barre antirebond

### **Fixation de la barre antirebond** (UNIQUEMENT en mode orienté vers l'arrière)

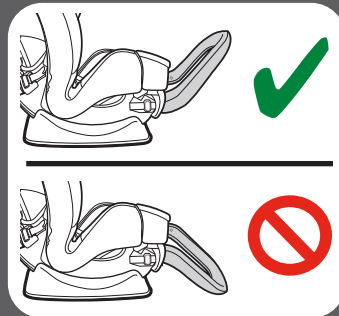
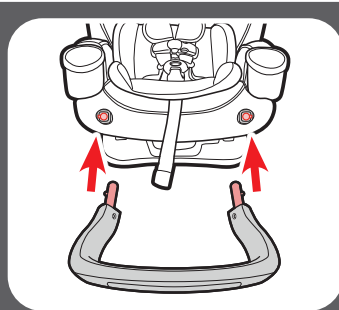
- La barre antirebond peut être utilisée **UNIQUEMENT** en mode orienté vers l'arrière. **NE PAS** utiliser la barre antirebond en mode orientée vers l'avant ou siège rehausseur.

Insérer les extrémités de la barre antirebond dans les ouvertures situées à l'avant du siège jusqu'à ce que la barre s'ENCLENCHE en place.

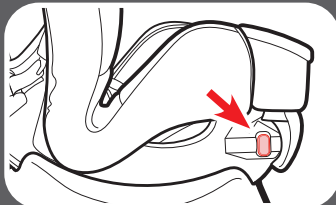
S'assurer que le tissu du coussin de siège ne recouvre pas les ouvertures du siège et ne les bloque pas.

Installer avec la barre antirebond orientée vers le haut. **NE PAS** installer avec la barre antirebond orientée vers le bas.

- Ne pas transporter le siège de retenue pour bébé en tenant la barre antirebond.

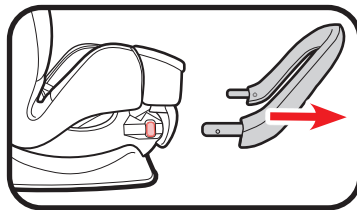


8 Barre  
antirebond



### ***Retrait de la barre antirebond***

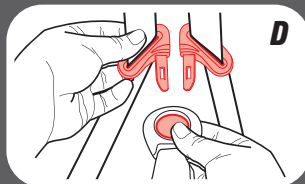
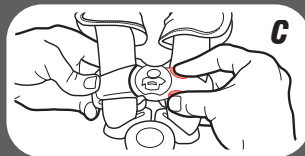
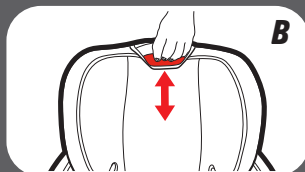
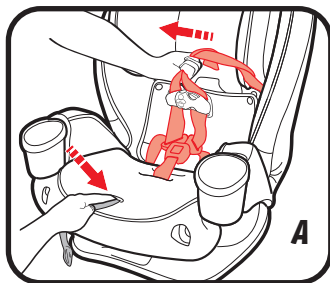
Appuyer simultanément sur les boutons situés des deux côtés du siège pour retirer la barre antirebond.

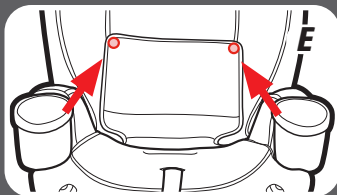


## 9-A Déplacement de la courroie du SAU

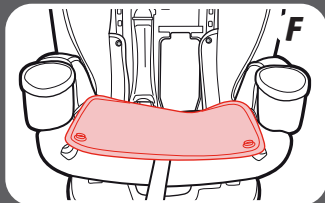
### 1. Pour faciliter le déplacement de la courroie du SAU

- A.** Desserrer les courroies du harnais.
- B.** Soulever l'appuie-tête à sa position supérieure.
- C.** Détacher l'attache de poitrine.
- D.** Détacher la boucle.

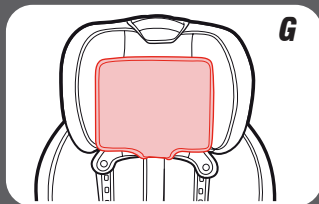




**E.** Détacher les 2 attaches du coussin de siège.



**F.** Repousser le coussin inférieur du siège vers l'arrière afin d'exposer la coque de plastique.



**G.** Soulever le rabat du coussin de l'appui-tête pour qu'il ne nuise pas.

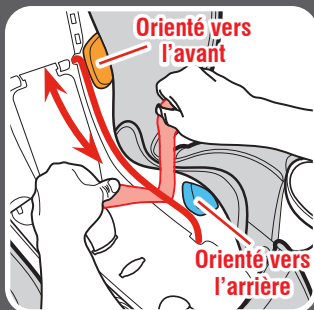
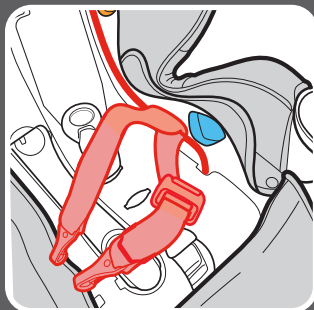
## **2. Tirer les crochets de fixation du SAU hors des ouvertures du passage de la ceinture**

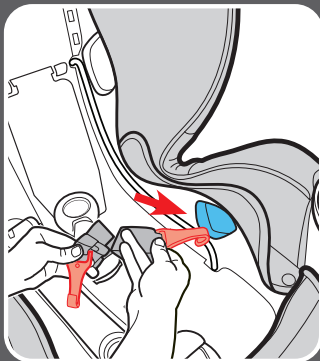
Tirer les crochets de fixation du SAU hors des ouvertures du passage de la ceinture, de sorte que les crochets de fixation du SAU reposent dans le siège.

## **3. Faire glisser toute la courroie du SAU le long de la barre jusqu'à la bonne ouverture du passage de la courroie**

**Orientation vers l'arrière :** glisser la courroie du SAU le long de la barre jusqu'à l'avant du siège.

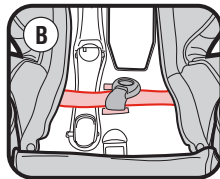
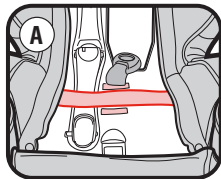
**Orientation vers l'avant avec le harnais intégré :** glisser la courroie du SAU le long de la barre jusqu'en haut.





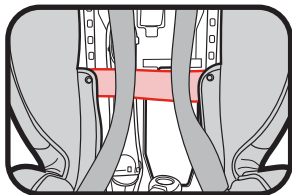
#### **4. Pousser les crochets de fixation du SAU hors des ouvertures situées de chaque côté du siège de retenue pour bébé, à travers le passage de la ceinture désiré**

**Orientation vers l'arrière :** s'assurer que la courroie du SAU ou la ceinture de sécurité du véhicule est positionnée devant la courroie de la boucle lorsque celle-ci est dans la position la plus intérieure (A), et derrière lorsqu'elle se trouve dans la position la plus extérieure (B) et qu'elle n'est pas tordue.



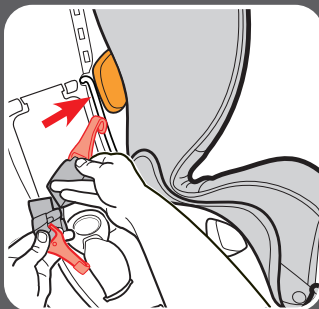


**Orientation vers l'avant avec le harnais intégré :** s'assurer que la courroie du SAU ou la ceinture de sécurité du véhicule est dirigée derrière la courroie du harnais, bien à plat, et qu'elle n'est pas tordue.



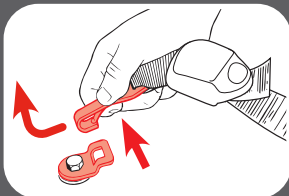
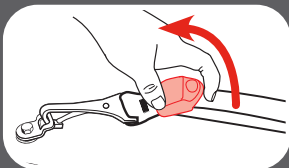
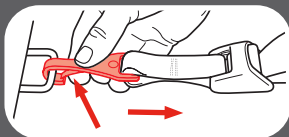
## 5. Remplacer le coussin du siège

Remettre l'appuie-tête en place en le positionnant adéquatement pour l'enfant





## 10-A Retrait du SAU et de la sangle d'attache supérieure



### ***Crochets de fixation du SAU***

Appuyer sur le ressort du crochet.  
Pousser le crochet vers l'intérieur, le soulever et le tirer vers l'extérieur en l'éloignant du point d'ancrage.

### ***Sangle d'attache supérieure***

Pour retirer, soulever le dispositif de verrouillage pour libérer la tension.  
Appuyer sur le ressort du crochet.  
Pousser le crochet de la sangle vers l'intérieur, le soulever et le tirer vers l'extérieur en l'éloignant du point d'ancrage.





## 10-B Choix de l'emplacement du siège dans le véhicule

*Consulter le manuel du véhicule pour savoir quels sièges sont recommandés.*

### ***Le meilleur endroit où installer ce siège de retenue pour bébé :***

- est recommandé dans le manuel du véhicule;
- donne une installation sécuritaire du siège de retenue pour bébé.

Si le véhicule ne dispose pas de siège arrière ou qu'il n'y a aucune autre possibilité que d'installer un enfant qui n'est pas un nourrisson dans un siège de retenue pour bébé orienté vers l'arrière sur un siège avant du véhicule, les spécialistes recommandent de prendre les dispositions suivantes :

- S'assurer que l'enfant est adéquatement attaché en fonction de son âge et de sa taille.
- Reculer le siège du véhicule au maximum.
- S'assurer que l'enfant ne peut se déplacer hors de sa position, par exemple en se penchant vers l'avant là où le coussin gonflable pourrait se déployer.
- Désactiver le coussin gonflable si possible en mettant le commutateur en position d'ARRÊT.



## 10-C Sièges de véhicule non sécuritaires

Ne jamais installer ce siège de retenue pour bébé dans un siège du véhicule ayant ces caractéristiques :



sièges de véhicule orientés  
vers l'arrière ou le côté;



en position orientée  
vers l'arrière alors que  
le siège est muni d'un  
coussin gonflable avant  
activé



en mode siège rehausseur avec une  
ceinture sous-abdominale seulement.

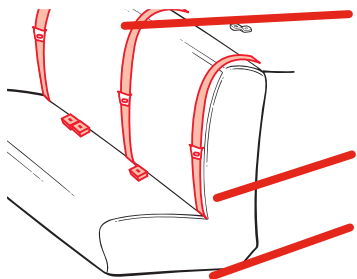


## 10-D Ceintures de sécurité de véhicule

*Consulter le manuel du véhicule pour savoir comment utiliser la ceinture de sécurité du véhicule.*

Ce siège de retenue pour bébé peut s'installer dans un véhicule à l'aide d'une ceinture de sécurité du véhicule. Pour ce faire, il est nécessaire de régler la ceinture de sécurité en mode verrouillé afin de pouvoir l'utiliser avec un siège de retenue pour bébé. Cela se fait avec une plaquette de verrouillage pour certains types de ceintures de sécurité, alors que pour d'autres, il faut utiliser l'enrouleur automatique.

### *Terminologie des ceintures de sécurité du véhicule*



#### **Enrouleur automatique**

Un dispositif qui enroule la portion inutilisée de la ceinture de siège du véhicule. Il est souvent caché à l'intérieur des panneaux des parois du véhicule ou dans le dossier du siège.

#### **Plaquette de verrouillage**

La partie mâle de la ceinture de sécurité, portant la languette argentée.

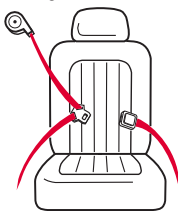
#### **Angle du dossier et du siège**

Le point de jonction entre le dossier et l'assise du siège.



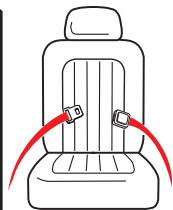
## Identification du type de ceinture de sécurité

Il existe deux types de ceintures de sécurité de véhicule pouvant être utilisées avec ce siège de retenue pour bébé.



### Ceinture de sécurité sous-abdominale/ diagonale

avec 3 points de  
jonction. Peut s'utiliser  
avec tous les modes  
d'utilisation du siège  
de retenue pour bébé.



### Ceinture de sécurité sous-abdominale

avec 2 points  
de jonction.

**Peut s'utiliser  
UNIQUEMENT avec le  
système de harnais  
intégré.**

Les types de ceintures de sécurité de véhicule  
suivants **NE DOIVENT PAS** être utilisés avec ce  
siège de retenue pour bébé :

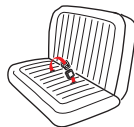


ceinture sous-  
abdominale et  
ceinture diagonale  
motorisée;



ceinture sous-  
abdominale ou diagonale  
fixée à la portière;

ceinture se trouvant à  
l'avant de l'angle du  
dossier et du siège.



Certains véhicules peuvent  
ne pas assurer un ajustement  
sécuritaire. Lire le manuel du  
véhicule ainsi que celui du  
siège de retenue pour bébé.



### Installation de la ceinture sous-abdominale/diagonale : mode orienté vers l'arrière/vers l'avant

Toujours consulter le manuel du véhicule pour les informations spécifiques concernant l'utilisation des ceintures de sécurité du véhicule.

Il y a trois types d'enrouleurs automatiques : **Rétracteur à verrouillage d'urgence (RVU)**, **rétracteur à verrouillage automatique (RVA)** et **rétracteur à verrouillage commutable (RVU qui se transforme en RVA)**. Pour déterminer de quel type de rétracteur à verrouillage est muni dans votre véhicule, suivre les étapes suivantes :

1. Tirer **lentement** sur la ceinture diagonale jusqu'à ce qu'elle soit sortie environ à moitié.

2. Laisser la ceinture diagonale se rétracter de plusieurs centimètres.

3. Tenter de tirer **lentement** sur la ceinture diagonale pour la faire sortir. S'il est impossible de la tirer, il s'agit d'un système de **rétracteur à verrouillage automatique (RVA)**. S'il est possible de tirer sur la ceinture, passer à l'étape suivante.

4. Tirer **lentement** sur la ceinture diagonale **jusqu'au bout**, puis laisser la ceinture se rétracter de plusieurs centimètres.

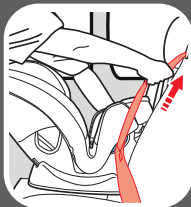
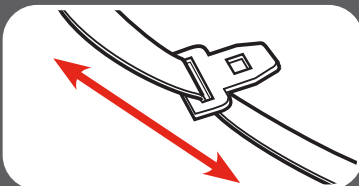
5. Tenter de tirer entièrement la ceinture diagonale de nouveau. Si cela est impossible, il s'agit d'un système de rétracteur à verrouillage **commutable**. S'il est possible de tirer librement sur la ceinture, il s'agit d'un système de **rétracteur à verrouillage d'urgence (RVU)**.

**Remarque :** La plupart des véhicules fabriqués après 1996 sont munis d'un système de rétracteur à verrouillage commutable pour les sièges arrière. Pour toute question au sujet du type d'enrouleur de votre véhicule, consulter le manuel du véhicule, ou communiquer avec Graco pour obtenir de l'aide.





## Verrouillage de la ceinture sous-abdominale/diagonale du véhicule



### **Plaquette de verrouillage coulissante et rétracteur commutable**

Une plaquette de verrouillage qui glisse librement sur la ceinture de sécurité ne peut, par elle-même, retenir la tension de la ceinture entourant le siège de retenue pour bébé.

Lors de l'installation du siège de retenue pour bébé, diriger la ceinture du véhicule à travers le passage de ceinture adéquat, et boucler la ceinture. **Tirer lentement sur la ceinture diagonale pour la déployer entièrement et déclencher le mécanisme de verrouillage.**

Ensuite, en tirant sur la ceinture de sécurité du véhicule pour la resserrer, insérer le mou de la ceinture dans l'enrouleur.

Saisir les côtés du siège de retenue pour bébé, là où se trouve la ceinture de sécurité, et déplacer d'un côté à l'autre et de l'avant à l'arrière. Le siège ne doit pas bouger de plus de 2,5 cm (1 po).

**Remarque :** Au lieu d'actionner l'enrouleur, il est possible d'utiliser le dispositif de déverrouillage intégré à la place. Passer en revue les sections sur l'orientation vers l'arrière ou vers l'avant pour savoir comment utiliser le dispositif de déverrouillage.

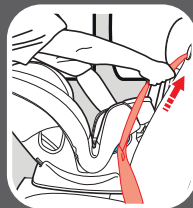
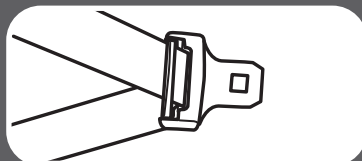


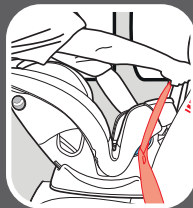
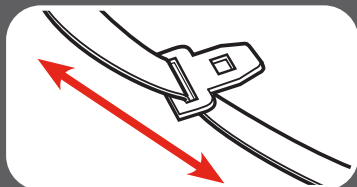
## **Plaquette de verrouillage et rétracteur à verrouillage d'urgence (RVU)**

Une plaquette de verrouillage retient la tension de la ceinture sous-abdominale une fois qu'elle a été bien ajustée; elle est faite d'une barre de métal sous la ferrure qui « verrouille » la ceinture en place.

Lors de l'installation du siège de retenue pour bébé, diriger la ceinture de sécurité du véhicule à travers le passage de ceinture adéquat, et boucler la ceinture. Tirer ensuite la ceinture diagonale vers le haut de manière à resserrer la ceinture sous-abdominale autour du siège de retenue pour bébé.

Saisir les côtés de la base ou du siège là où se trouve la ceinture de sécurité, et déplacer d'un côté à l'autre et de l'avant à l'arrière. Le siège ne doit pas bouger de plus de 2,5 cm (1 po).





### ***Plaquette de verrouillage et rétracteur à verrouillage automatique (RVA)***

Une plaquette de verrouillage retient la tension de la ceinture sous-abdominale une fois qu'elle a été bien ajustée; elle est faite d'une barre de métal sous la ferrure qui « verrouille » la ceinture en place.

Lors de l'installation du siège de retenue pour bébé, diriger la ceinture de sécurité du véhicule à travers le passage de ceinture adéquat, et boucler la ceinture. Tirer ensuite la ceinture diagonale vers le haut de manière à resserrer la ceinture sous-abdominale autour du siège de retenue pour bébé.

Saisir les côtés de la base ou du siège là où se trouve la ceinture de sécurité, et déplacer d'un côté à l'autre et de l'avant à l'arrière. Le siège ne doit pas bouger de plus de 2,5 cm (1 po).





**Plaquette de verrouillage coulissante et rétracteur à verrouillage d'urgence (RVU).**

Une plaquette de verrouillage qui glisse librement sur la ceinture de sécurité ne peut, par elle-même, retenir la tension de la ceinture entourant le siège de retenue pour bébé.

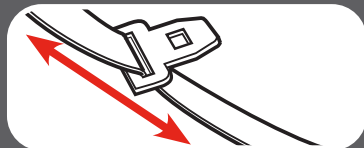
Avec cet enrouleur, il est possible d'utiliser le dispositif de déverrouillage intégré ou une attache de verrouillage pour verrouiller la ceinture de sécurité du véhicule. Le cas échéant, passer en revue les sections sur l'orientation vers l'arrière ou vers l'avant pour savoir comment utiliser le dispositif de déverrouillage. **NE PAS UTILISER LES DEUX.**

Composer le 1-800-345-4109 pour commander une agrafe de verrouillage.

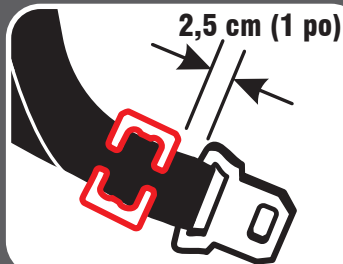
Diriger la ceinture de sécurité du véhicule à travers le passage de ceinture adéquat, et boucler la ceinture. Tirer ensuite sur la ceinture de sécurité du véhicule pour la resserrer. Tout en appuyant sur le siège, pincer les deux courroies ensemble derrière la languette de la boucle. Détacher la ceinture sans la laisser glisser.

Fixer l'agrafe de verrouillage aux ceintures diagonale et sous-abdominale tel qu'illustré.

Rattacher la ceinture. Vérifier que la ceinture sous-abdominale est bien immobilisée en la tirant fermement. Si elle se détache ou s'allonge, répéter la démarche.



**Agrafe de verrouillage**



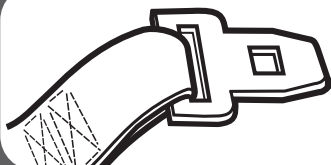


## ***Installation de la ceinture sous-abdominale - NE PAS utiliser en mode siège rehausseur.***

**Toujours consulter le manuel du véhicule pour les informations spécifiques regardant l'utilisation des ceintures de sécurité du véhicule.**



Saisir les côtés du siège là où se trouve la ceinture de sécurité, et le déplacer d'un côté à l'autre et de l'avant à l'arrière. Le siège ne doit pas bouger de plus de 2,5 cm (1 po).



## ***Plaquette de verrouillage SANS rétracteur.***

Lors de l'installation du siège de retenue pour bébé, diriger la ceinture sous-abdominale du véhicule à travers le passage de ceinture adéquat, et boucler la ceinture. Tirer ensuite sur l'extrémité de la ceinture vers le haut, de manière à resserrer la ceinture sous-abdominale autour du siège de retenue pour bébé.

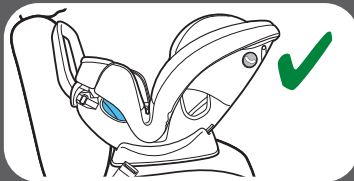
## ***Plaquette de verrouillage cousue et rétracteur à verrouillage automatique (RVA).***

***Tirer lentement sur la ceinture sous-abdominale pour la faire sortir entièrement.*** Diriger la ceinture de sécurité sous-abdominale du véhicule à travers le passage de ceinture adéquat, et boucler la ceinture. Tirer ensuite sur la ceinture sous-abdominale du véhicule pour la resserrer tout en insérant le mou de la ceinture dans l'enrouleur.



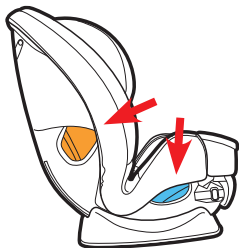
## 10-E Installation dans un avion

Ce siège de retenue pour enfant est homologué pour convenir à l'utilisation dans un avion lorsqu'il est utilisé avec le système de harnais et **UNIQUEMENT** sans le dispositif de verrouillage.



Ce siège de retenue pour enfant n'est pas homologué pour usage dans un avion avec le dispositif de verrouillage NI en mode siège rehausseur, car les avions ne sont pas munis de ceintures diagonales. **NE JAMAIS** passer uniquement une ceinture sous-abdominale devant l'enfant.





## 1. Déplacer le SAU

**Orientation vers l'arrière :** Lors d'une installation orientée vers l'arrière, déplacer le SAU vers le passage de ceinture de la position orientée vers l'avant identifié d'une étiquette orange.

**Orientation vers l'avant :** Lors d'une installation orientée vers l'avant, déplacer le SAU vers le passage de ceinture de la position orientée vers l'arrière identifié d'une étiquette bleue.

Sinon, consulter la section 9 pour déplacer la courroie du SAU.



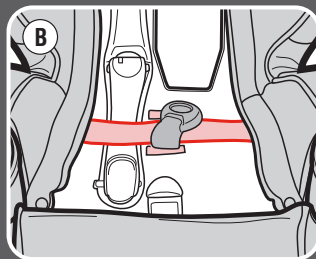
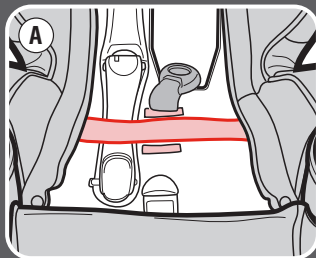
## 2. Acheminer la ceinture de sécurité de l'avion par-dessus le dispositif de verrouillage SnugLock®

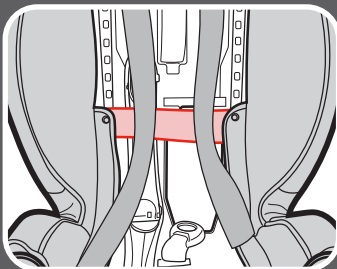
Enfiler la ceinture de sécurité de l'avion à travers le passage de la ceinture et la sortir de l'autre côté. Boucler la ceinture. La ceinture de sécurité doit reposer le plus à plat possible et ne pas être tordue.

**Remarque :** Il peut être plus facile de diriger la ceinture de sécurité de l'avion en soulevant le coussin du siège afin d'exposer le passage prévu à cet effet.

### Installation orientée vers l'arrière :

S'assurer que la ceinture de sécurité de l'avion est **(A)** positionnée devant la courroie de la boucle lorsque celle-ci est dans la position la plus intérieure, et **(B)** derrière lorsqu'elle se trouve dans la position la plus extérieure, et qu'elle n'est pas tordue.





**Installation orientée vers l'avant :**  
s'assurer que la ceinture de sécurité  
de l'avion est dirigée derrière la  
courroie du harnais, bien à plat, et  
qu'elle n'est pas tordue.

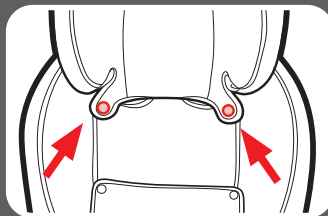
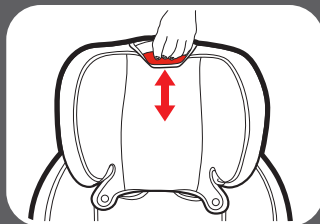
Pour une installation complète en  
position orientée vers l'arrière, voir la  
section 3-C à la page 51, et pour une  
installation orientée vers l'avant, voir la  
section 4-C à la page 77.

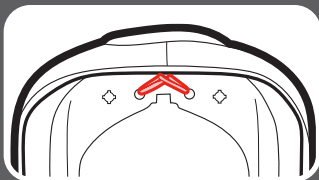
## 11-A Nettoyage du coussin de siège

### ***Housse d'appuie-tête***

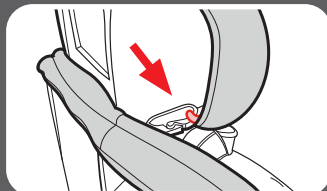
Soulever l'appuie-tête à sa position supérieure.

Détacher les deux boutons-pression situés sous l'appuie-tête.

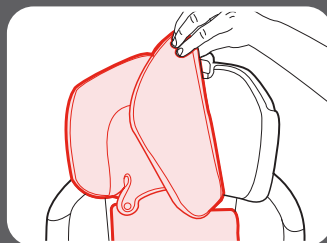




Détacher les boucles élastiques sous l'appuie-tête.



Détacher les boucles élastiques à l'intérieur de chaque guide de ceinture diagonale.



Retirer la housse de l'appuie-tête.

Laver le coussin à la machine à l'eau froide et au cycle délicat et suspendre pour sécher. **NE PAS UTILISER DE JAVELLISANT.**

Pour remettre la housse de l'appuie-tête en place, inverser les étapes précédentes.

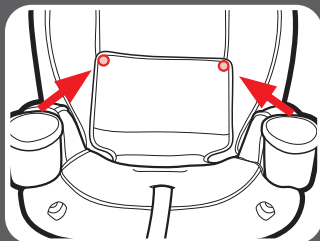
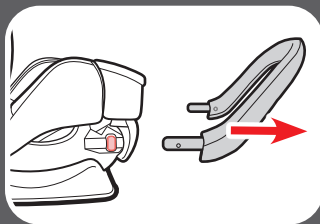


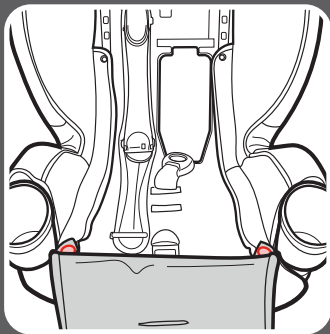
## ***Coussin de siège***

Retirer la barre antirebond

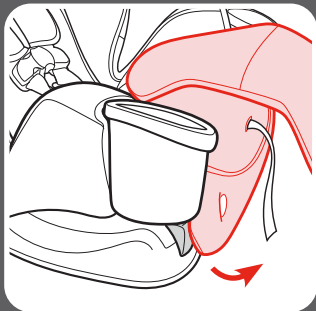
Consulter la section 8 pour savoir comment retirer la barre antirebond.

Détacher les 2 attaches à pression.





Tirer le coussin de siège vers l'avant et défaire les 2 boutons-pression à l'avant du siège.



Détacher le tissu sous chaque porte-gobelet et détacher le coussin de siège de la coque.

Laver le coussin à la machine à l'eau froide et au cycle délicat et suspendre pour sécher. **NE PAS UTILISER DE JAVELLISANT.**

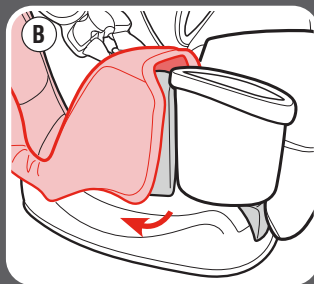
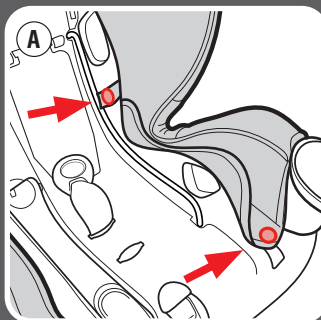
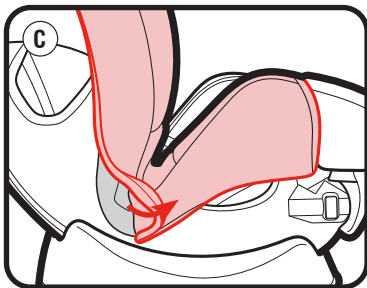
Pour remettre le coussin de siège en place, inverser les directives précédentes.

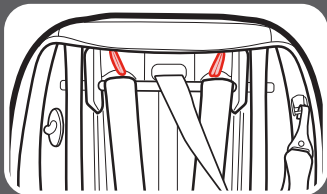
### Coussin latéral

De chaque côté du siège, défaire le bouton-pression situé près du passage de la ceinture en position orientée vers l'avant et le bouton-pression situé à l'avant du siège **(A)**.

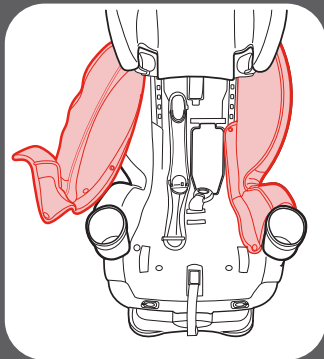
Détacher le tissu de l'accoudoir, derrière chaque porte-gobelet **(B)**.

Détacher le tissu sous chaque guide de ceinture sous-abdominale **(C)**.





Détacher les boucles élastiques de l'arrière du siège.



Détacher le coussin latéral de la coque.

Laver le coussin à la machine à l'eau froide et au cycle délicat et suspendre pour sécher. **NE PAS UTILISER DE JAVELLISANT.**

Pour remettre le coussin de siège en place, inverser les directives précédentes.

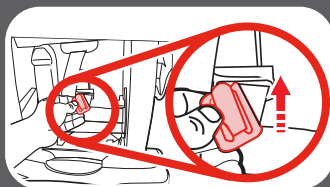
## 11-B Nettoyage de la boucle

À partir du fond du siège, tourner l'attache de métal sur son côté pour l'insérer à travers la coquille et le coussin. À partir de l'avant, tirer sur la courroie de la boucle, tel qu'illustré.

Pour nettoyer la boucle, la déposer dans une tasse d'eau tiède et la remuer délicatement. Appuyer plusieurs fois sur le bouton rouge pendant qu'elle se trouve dans l'eau.

**NE PAS IMMERGER LA COURROIE DE LA BOUCLE.** NE PAS UTILISER DE SAVON, DE DETERGENT DOMESTIQUE NI DE LUBRIFIANT.

Secouer pour expulser l'excès d'eau et laisser sécher à l'air. Répéter ces étapes au besoin jusqu'à ce que la boucle s'enclenche en faisant un déclic. Réinsérer la boucle à travers la fente du coussin de siège d'où elle a été retirée. Tirer sur la courroie de la boucle pour s'assurer qu'elle est solidement fixée.



**MISE EN GARDE!** Inspecter et nettoyer régulièrement la boucle pour retirer tout objet ou débris qui pourrait nuire à son fonctionnement.

11 Entretien  
et nettoyage

## 11-C Nettoyage du harnais et des courroies du SAU et la sangle d'attache supérieure

Laver uniquement en surface avec du savon doux et un linge mouillé.

**NE PAS IMMERGER LES COURROIES DU HARNAIS ou DU SAU DANS L'EAU;** cela risquerait de les affaiblir.

Si les courroies du harnais ou du SAU sont effilochées ou très sales, communiquer avec le service à la clientèle à [www.gracobaby.ca](http://www.gracobaby.ca) ou 1-800-345-4109.

## Remarques

## Pièces de rechange

Pour commander des pièces ou des accessoires au Canada, communiquer avec nous :

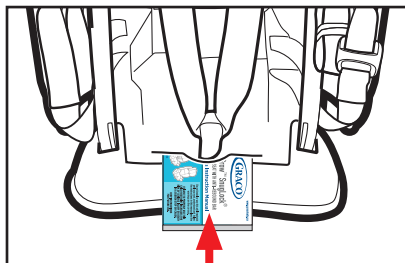
**www.gracobaby.ca**

**gracoconsumercareca@newellco.com**

ou

**1-800-345-4109**

---



Ranger le manuel d'instructions à l'intérieur de la fente indiquée par une icône représentant le manuel d'instructions, tel qu'illustré.